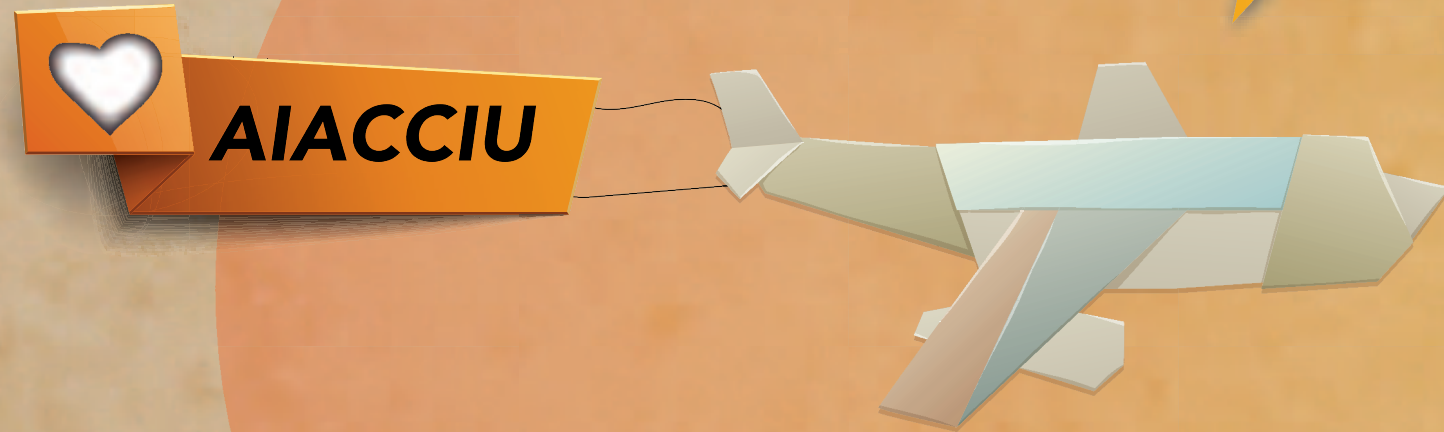


l'incontournable

# Ajaccio en mag

la ville en été



**05** Inovi  
On se connecte

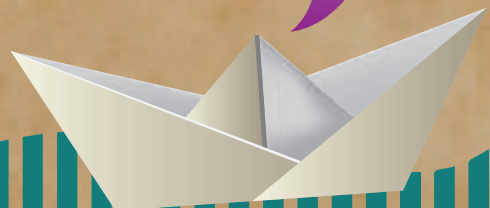
**06** Le dossier  
Vues sur mer

**02** Novi  
L'actu en brèves

**16** Expositions  
Palais Fesch musée des Beaux-arts

**18** Zoom sur...  
Philippe Costamagna

**23** Agenda...  
Les rendez-vous de l'été  
à ne pas manquer





# CASA NAPOLEON

## Magasin de fabrique - Factory Shop

www.casanapoleon.com

+33(0)4 95 21 47 88



3 rue fesch Ajaccio



## Spécialités corses - Corsican specialties

Confitures traditionnelles et BIO - Plats cuisinés - Terrines - Confiseries directement depuis la fabrique

Jams - Organic jams - Terrines - Traditionnal dishes - Sweets - Delicatessen directly from the factory



# édito

### Ajaccio fête l'été !

Ajaccio passe à l'heure d'été avec un nouveau magazine qui je l'espère vous invitera à profiter de tous les moments forts de la saison. Nous l'avons voulu ludique, convivial et coloré, à l'image de notre ville et de son art de vivre.

Aussi riche que variée la programmation estivale 2016 a pris une dimension jamais égalée avec un retour en force d'événements inédits, festifs et populaires.

Ça commence avec le tournage exceptionnel du concert les Copains d'abord qui sera diffusé sur France 2 en septembre, suivi du Carnaval d'Ajaccio qui, après trente années d'absence constituera un événement majeur de contenu de séjour pour nos visiteurs et un moment de joie partagée pour les Ajacciens.

Au programme, trois feux d'artifice les 1er et 14 juillet et le 15 août; des concerts populaires au Théâtre de verdure du Casone Kendji, Louane, Marina Keys, I Muvrini; des expositions; du théâtre; des rencontres philosophiques; des événements sportifs; des dégustations... bref, le moins que l'on puisse dire est qu'Ajaccio sera plus que jamais en mouvement cet été et en marche vers la fête, le plaisir et la culture sous toutes ses formes.

Sans oublier la programmation de l'office municipal de tourisme qui vous fera découvrir, chers visiteurs, le patrimoine napoléonien, historique, gastronomique et de tradition orale de notre région.

Je vous souhaite à tous un excellent été sous le soleil ajaccien. Sortez, bougez, profitez de la lumière qui inonde notre ville impériale en été et faites vous plaisir, vous le méritez. Bon'estate à tutti !

Laurent Marcangeli  
Député-maire

## sommaire

### 02 Novi

L'actu en brèves

### 05 Inovi

On se connecte

### 06 Le dossier

Vues sur mer

### 16 Expositions

Palais Fesch-musée des Beaux arts

### 18 Zoom sur...

Philippe Costamagna

### 23 Agenda...

Les rendez-vous de l'été à ne pas manquer



Ajaccio en Mag n°1 - Le magazine d'informations de la Ville d'Ajaccio est une publication gratuite de la Mairie d'Ajaccio

Avenue Antoine Serafini // 20304 Ajaccio cedex // BP 412 // Tél. +33 (0) 4 95 51 53 20

www.ajaccio.fr / Ville d'Ajaccio Cité d'Ajaccio / Instagram / Youtube Ajaccio en marche

Directeur de la publication : Laurent Marcangeli / Rédactrice en chef : Valérie Alibelli

Conception et mise en page : Direction de la Communication de la Ville d'Ajaccio - ISSN en cours

Crédits photos Jean Harixalde et photothèque Ville d'Ajaccio

Impression Imprimerie du Pôle - Tirage 30 000 exemplaires sur papier recyclé

"Ne pas jeter sur la voie publique"



# noVi

l'actu en brèves

## L'ORIA DÉBARQUE « EN VRAC » À AJACCIO

Adieu, emballages, bouteilles et pots plastiques, **retour aux sources avec l'épicerie Oria**, premier **commerce sans emballages à Ajaccio**. Moins de déchets, plus de produits locaux, de nouvelles habitudes à prendre, Audrey et Nadège Scaraparo vous guident, vous conseillent et au final vous y prendrez goût.

**Montée du Stiletto - Mezzavia**

## ILES SANGUINAIRES-POINTE DE LA PARATA

**Vers la labellisation du « Grand Site »**

Le grand site « Iles Sanguinaires-Pointe de la Parata » pourrait obtenir dans un délai de six mois le label « Grand Site de France ». La ministre de l'environnement, Ségolène Royale, en visite sur l'île le 12 juin dernier, a rappelé le travail conséquent accompli depuis 2001 sur ce site emblématique. A l'issue de cette visite, la ministre a également annoncé qu'elle soutiendrait la candidature du Grand site pour l'obtention du label « Grand site de France ».

Pour l'heure, le syndicat mixte (Ville/Conseil Départemental) continue de travailler à l'élaboration d'un plan de gestion, indispensable à l'obtention du précieux label.

## COUP DE POUCE CLÉ ET CLEM (M=MATHS)

### VIVE LES VACANCES ... ET LA LECTURE

Le 17 juin dernier, la grande Galerie du Palais Fesch accueillait la cérémonie de clôture des clubs Coup de Pouce Clé (clubs de lecture et d'écriture). Ce dispositif permet à 70 enfants de participer à différents ateliers de lecture, d'écriture et de mathématiques. L'objectif est de venir en aide aux élèves rencontrant des difficultés éprouvées par les enseignants des écoles situées en zones prioritaires (Salines, Jardins de l'Empereur, Cannes, Saint Jean ou Castelvechio). Ici on apprend en s'amusant, on progresse par la découverte... cette fin d'année des clubs Coup de Pouce a en 2016 une saveur toute particulière pour les enfants car ils ont été reçus au Palais Fesch par le député-maire et les membres de la Maison des Aînés qui leur avaient concocté un super goûter. Echanges, partage et encouragements bien sûr mais également reconnaissance nationale de l'association coup de pouce. Bravo au Dispositif de Réussite Educative communale aux encadrants, parents et enfants pour avoir aussi bien su remplir leur contrat.

## SIGNATURE DE CONVENTION

### QUAND LE BÂTIMENT RIME AVEC LANGUE CORSE

Les professionnels du bâtiment s'engagent pour la langue corse à l'initiative de Christophe Mondoloni, conseiller délégué à la langue corse et aux festivités.

Le 23 juin dernier, la fédération régionale du BTP présidée par François Perrino, la Ville d'Ajaccio, représentée par son député-maire Laurent Marcangeli, ont signé une convention ayant pour objectif d'encourager l'attribution de noms en langue corse aux nouveaux ensembles immobiliers ajacciens. La Ville d'Ajaccio apportera aide et accompagnement aux professionnels du bâtiment, via son service Langue et Culture Corses, pour des recherches toponymiques ou pour fournir une liste de noms non encore utilisés et, si besoin, une aide à la traduction.

La Ville d'Ajaccio, signataire de la Charte de la langue corse, s'engage ainsi à relancer positivement son usage. Dans ce cadre, d'autres actions doivent être menées notamment la mise en place d'une signalétique en langue corse des bâtiments communaux afin de renforcer sa visibilité. La Ville d'Ajaccio avec la communauté d'agglomération souhaite également mener une étude sur la toponymie du territoire ajaccien, avec un objectif de réappropriation de la mémoire de la ville par ses citoyens et un ancrage dans la modernité qui prendrait appui sur la langue.

## 15 AOÛT SOLIDAIRE BAL DE L'EMPEREUR POUR LES AINÉS

Impulsée par Caroline Corticchiato, adjointe et conseillère communautaire déléguée au développement social, cette soirée proposée par le CCAS Maison des Aînés permet à près de 150 seniors ajacciens, sélectionnés selon leur revenu et leur niveau d'isolement, de profiter du feu d'artifice tout en partageant un dîner dansant animé par le groupe Allan. Partage, convivialité et ambiance festive sont au programme de cet événement partenarial du CCAS avec les EPHAD le Ciste, l'Olivier Bleu et la Rés. Ste Cécile, les centres sociaux communaux, les équipes et les bénévoles de la Maison des Aînés, pôle Séniors. Inscription obligatoire (sous réserve de disponibilités) Participation entre 8 et 10 selon revenus. Infos centre communal d'action sociale de la ville 04.95.51.52.88 et sur [www.ajaccio.fr](http://www.ajaccio.fr)

## AIRBNB

Collecte automatisée de la taxe de séjour à Ajaccio

Ajaccio fait désormais partie des 18 villes sur le territoire national où la taxe de séjour est collectée directement à la source par la plateforme communautaire de logement chez l'habitant. A compter du 1er août 2016, cette simplification de la collecte de la taxe de séjour permettra à la Ville d'accroître ses recettes et aux professionnels de se déclarer sans se déplacer. Pour se déclarer en ligne, rien de plus simple, une plateforme est accessible sur l'espace dédié du site de la ville [www.ajaccio.fr](http://www.ajaccio.fr)



## MAISON DE QUARTIER DES CANNES

### UN LABORATOIRE CITOYEN

Le 16 juin dernier, plus de 300 personnes se sont déplacées pour découvrir la Maison de Quartier des Cannes. Ce nouvel espace implanté au cœur du quartier dans un écrin de verdure, est inédit en Corse à bien des égards.

La Maison de Quartier sera d'abord un lieu familier pour les plus jeunes qui la considèrent déjà comme leur « 2ème maison ». Pour autant, le rayonnement de la Maison de Quartier ne se limitera pas seulement aux Cannes mais à tous les quartiers de la ville. La MQC développera donc des activités pour les adhérents, mais aussi pour un public plus vaste afin de voir naître de nouveaux projets.

La MQC se veut garante de valeurs telles que : la citoyenneté, l'éducation populaire et l'engagement bénévole. C'est donc bien dans sa fonction de « laboratoire citoyen », au sens de d'expérimentation, que la MQC permettra la redécouverte de ses valeurs fondatrices en les actualisant et en les réaffirmant.

## MAISON DE QUARTIER DES CANNES

### UNE ÉNERGIE POSITIVE

Cette construction se veut exemplaire en terme de performance énergétique, elle constitue localement un des premiers bâtiments à énergie positive. Elle produira en effet plus d'énergie qu'elle n'en consommera grâce à la mise en oeuvre conjuguée d'une isolation renforcée, d'un système géothermique et de panneaux photovoltaïques. Deux afficheurs permettent au public de prendre connaissance en temps réel de cette production énergétique verte.

**ELLIPSE CINEMA**  
VOTRE CINEMA INDÉPENDANT À AJACCIO  
6 SALLES - OUVERT 7/7 JOURS

Infos et horaires des films sur :  
[WWW.ELLIPSE-CINEMA.FR](http://WWW.ELLIPSE-CINEMA.FR)

librairie

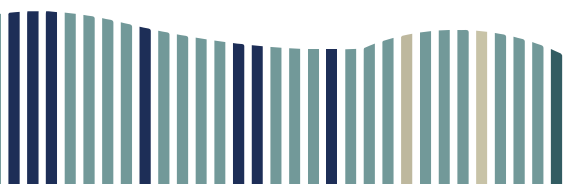
**LAMARGE**

Rue E.-Arène • Ajaccio  
**04 95 51 23 67**  
[lamarge2@wanadoo.fr](mailto:lamarge2@wanadoo.fr)



## PLAGES SANS TABAC

À PARTIR DU 1<sup>ER</sup> AOÛT



Cet été, la Ville d'Ajaccio s'engage pour la deuxième année consécutive aux côtés de la ligue contre le cancer pour promouvoir le label « Plages sans tabac ».

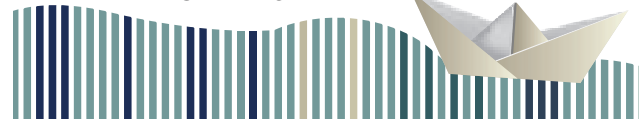
Soucieuse du bien-être de ses vacanciers et de ses résidents, cette initiative s'inscrit dans un objectif de santé publique et de préservation de l'environnement.

Trois plages sont concernées, dès le 1er août, par cette campagne de prévention et de lutte contre le tabac : plages du Ricanto, de Saint François et du Trottel.

Il sera, alors, recommandé à la population de préserver ces espaces sans tabac et ce, non seulement pour sensibiliser à l'impact de la pollution causée par les mégots sur les plages, mais aussi à la nocivité de la cigarette et aux effets du tabagisme passif, notamment sur les enfants.

## LES PLAGES

EN CHIFFRES



**33** maîtres nageurs sauveteurs veillent sur les baigneurs du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août

**7** plages surveillées, Saint François, Trottel, Ricantu, Terre Sacrée, Marinella, Grand Capo, Petit Capo

**600** livres gratuits mis à disposition du public pour l'opération « Lire à la plage » sur la plage du Trottel

**3** tiralos disponibles pour la baignade des personnes handicapées sur les plages du Ricanto et Trottel

## RICANTO ET TROTTTEL

Deux plages accessibles aux personnes handicapées

Du 1er juillet au 31 août, les usagers en situation de handicap peuvent profiter des plaisirs de la mer. Cette année encore, deux plages ajacciennes sont équipées pour accueillir les personnes en situation de handicap. Tiralos, places de stationnement adaptées au PMR, tapis d'accès à la mer, dispositif audioplage pour les personnes déficientes visuelles sur la Plage du Trottel, constituent un véritable arsenal pour offrir aux personnes handicapées le plaisir de la baignade. Et, nouveauté de la saison 2016, la présence chaque jour de 9h00 à 12h00 d'un handiplagiste pour une assistance à la baignade.

## LIRE À LA PLAGE

LEGHJÀ À U MARE

Le rendez-vous estival ajaccien tant attendu sera, une fois de plus, honoré pour votre plus grand plaisir !! Pour la 9<sup>ème</sup> année consécutive, la Ville d'Ajaccio, par l'intermédiaire du réseau des bibliothèques et médiathèques, renouvelle son opération "Leghjà à u mare" sur la plage du Trottel. Dès le vendredi 1er juillet, l'espace "Lire à la plage" offre une pause lecture entre deux bains ou deux séances de bronzage.

Un animateur vous accueillera de 10h00 à 13h00 et de 15h00 à 17h50, du mardi au dimanche. Il vous conseillera et vous orientera pour vous offrir les meilleures conditions pour lire sur la plage. Plus de 600 livres gratuits à votre disposition : romans, polars, BD, ouvrages consacrés à la Corse, revues, tout ce qu'il faut pour vous évader, bercés par le bruit des vagues...

## AJACCIO DESTINATION NAPOLEON

Destination Napoléon, c'est le nom de l'itinéraire culturel européen, un label accordé par le Conseil de l'Europe qui compte désormais Ajaccio parmi la trentaine d'itinéraires existants et mondialement connus comme le chemin de St Jacques de Compostelle ou la route de Mozart. Cette labellisation est le fruit du travail de la Fédération Européenne des Cités Napoléoniennes présidée par Jacques Mattei, qui regroupe les principales villes européennes traversées par l'histoire de Napoléon, dont Ajaccio. « Il s'agit de faire de Napoléon une composante majeure de l'identité de la Ville d'Ajaccio », souligne Jean-Pierre Aresu, adjoint au maire en charge de la Fédération des cités napoléoniennes et de la mise en valeur du patrimoine napoléonien de la ville.

### Ajaccio enfin Ville Impériale

Le 31 mai dernier, lors du Salon des Maires et des Collectivités Locales, Laurent Marcangeli, Député-maire, a acté officiellement l'adhésion de la Ville au réseau "Ville Impériale" porté par Patrick Ollier, député-maire de Rueil-Malmaison et porteur du label. Il a signé la convention d'adhésion avec 3 autres villes cette année : Biarritz, Aix-les-Bains Riviera des Alpes, et Rambouillet. Aussi étonnant que cela puisse paraître le berceau de l'Empereur, outre son adhésion à la FECN (voir ci-dessus) n'avait auparavant jamais fait partie d'une « marque » napoléonienne. Cette signature permettra outre les manifestations officielles de mettre en avant Ajaccio lors de présentations de la marque « Ville Impériale » à l'international. Une réussite pour notre commune, annonciatrice de nombreux projets d'envergure portés par un spécialiste de l'Empire, historien et écrivain, responsable de la section napoléonienne du Palais Fesch, guide conférencier et aujourd'hui membre du cabinet du député-maire : Philippe Perfettini en collaboration avec Sylvie Muraccioli, responsable du financement européen et international à la Ville d'Ajaccio.



### Napoléon c'est :

3 millions de visiteurs par an dans les musées d'Europe qui lui sont consacrés. Le deuxième personnage historique le plus consulté sur Google après le Christ.



# alternati Ves

ÉCO - RESPONSABLES

## SE DÉPLACER AUTREMENT

### AIACCINA

Se déplacer n'a jamais été aussi facile et écologique.

En compagnie de Joséphine et de Napoléon, l'Aiaccina vous permet de vous déplacer en toute tranquillité sur les secteurs suivant

- Place Foch / Grandval / Casone
- Bd Albert 1er / Bd Mme Mère / Casone
- Gare CFC / Place Foch / Citadelle / Rue Fesch.



- De 8h00 à 19h30 du lundi au samedi, sauf jours fériés

- Des services supplémentaires sont prévus les dimanches et en soirée l'été.

### LA NAVETTE MARITIME

Chaque jour la navette maritime relie Ajaccio et Porticcio en 20 minutes. Et l'été, les horaires se prolongent jusqu'à la nuit.

La CAPA met à disposition des usagers 100 places (1600 places par jour) à chaque départ de la navette pour les personnes en possession d'une carte « navette maritime » valable pour l'année 2016. Cette carte disponible au tarif de 5€ vous permettra ensuite de profiter gratuitement de la traversée pendant toute l'année 2016.

Avant d'embarquer à bord de la navette, les usagers devront s'enregistrer auprès de la compagnie maritime afin de "réserver" leur place sur le service retour dans le but de répartir les usagers durant les périodes de forte affluence.

Plus de détails sur [www.ca-ajaccien.fr](http://www.ca-ajaccien.fr) et au 04 95 52 95 00



### CAPA MOVE

a été créé pour fournir une information en temps réel sur les conditions de circulation en Pays Ajaccien, du parc relais de Mezzana jusqu'à la chapelle des Grecs. Son ambition est de permettre aux automobilistes d'adapter leurs déplacements en fonction de la situation réelle du trafic sur les principales routes du territoire et d'éviter autant que possible de rester bloqués dans les bouchons.

Téléchargez-la ! [www.capamove.corsica](http://www.capamove.corsica)

### CAPA RECYCLAGE ET COLLECTE

Que faire de ses déchets ? La Capa répond à cette question en vous proposant une application ludique et pratique qui vous permettra de tout savoir sur les déchets. Grâce à votre smartphone vous pourrez localiser le Point d'apport volontaire le plus proche et ainsi permettre le recyclage de vos déchets. Un guide du tri est également mis à disposition pour vous aiguiller.

Pour vos encombrants prenez rendez-vous avec les services de la collecte de la CAPA et alertez les si vous êtes témoin de dépôts sauvages.

### COLLECTE EN PORTE-À-PORTE

Attention en cœur de ville, la collecte passe à l'heure d'été pour les usagers : lundi, mardi, jeudi, samedi, dimanche 19h-20h pour les déchets ménagers (Sacs gris) mercredi 19h-20h pour les emballages (Sacs jaunes) Pas de collecte le vendredi.

En un clic, devenez éco-citoyen avec la Communauté d'Agglomération du Pays Ajaccien.

Infos tri et collecte au 04.95.52.95.00 et sur [www.ca-ajaccien.fr](http://www.ca-ajaccien.fr)

### PARLAMI CORSU

vient compléter le site internet parlamicorsu site de traduction simultané de Corse très visité et réalisé en partenariat Ville/CAPA.

Triée par catégories, l'application propose un apprentissage ludique du corse.

La rubrique « Canzoni » par exemple offre de nombreuses chansons à écouter et à lire. La rubrique « Sosuli » propose des recettes traditionnelles. La rubrique « Storii » ou l'on retrouve différentes histoires de notre enfance.

### L'APPLI QUI VOUS SUIV PARTOUT

Ajaccio est partout avec vous grâce à la nouvelle application officielle de la Ville. En un coup d'œil retrouvez l'agenda pour savoir tout ce qui se passe près de chez vous. Vous désirez déclarer un désagrément ? Utilisez

Allo Mairie via notre application, envoyez-nous une photo, une vidéo et nos équipes interviendront au plus vite.

Retrouvez aussi toutes vos rubriques favorites, culture, actualité et nos vidéos.

Inscrivez-vous à notre newsletter.

C'est simple, rapide, efficace et ça ne vous quitte jamais.

[www.ajaccio.fr](http://www.ajaccio.fr)



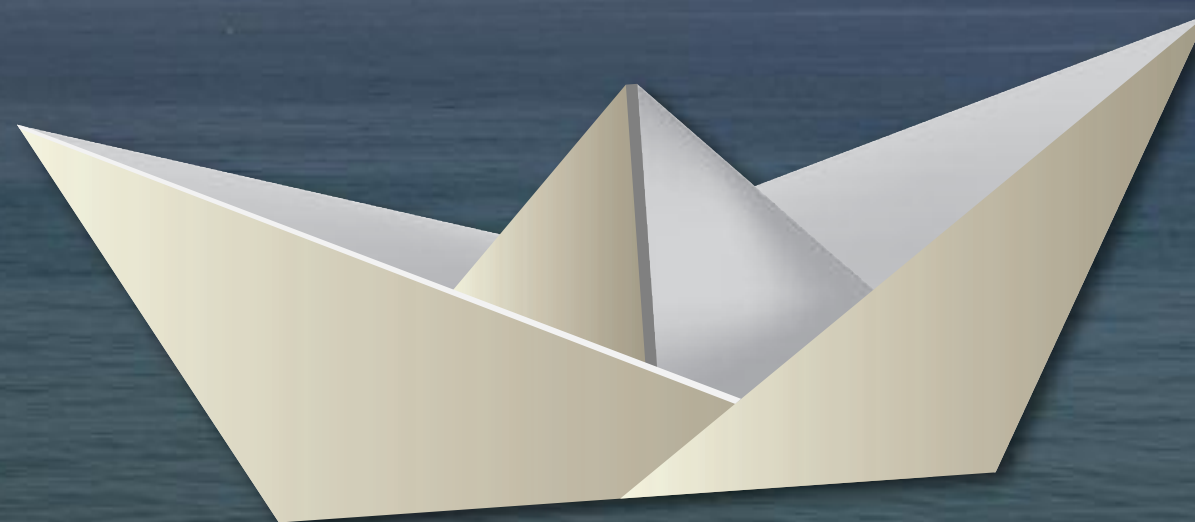


# Dossier

V U E S   S U R   M E R

## Avant tout, il y a la mer...

D'emblée elle nous submerge. Le golfe d'Ajaccio dont la couleur aurait inspiré le bleu si particulier à Matisse, est bordé de plages aussi distinctes les unes des autres. De la plage dite de Tahiti à celle de Capo di Feno en passant par la Terre Sacrée, entre les étendues de sable sur plusieurs kilomètres, les criques abritées, celles soumises au vent pour le bonheur des windborders, les plages familiales, sportives, naturistes... aucune n'est semblable. Si ce patrimoine naturel fait la fierté des Ajacciens et contribue à leur qualité de vie, il s'agit aussi de le préserver.





Lieux de choix par excellence pour les vacances, la plage est considérée comme un espace de liberté à part entière où les estivants s'adonnent à des loisirs toujours plus nombreux, toujours plus nouveaux. Ajaccio en Mag vous emmène dans ces endroits de rêve, le long de la route mythique d' Ajaccio, la route des Sanguinaires...

Les Corses n'aiment pas la mer. Ça, c'était il y a longtemps. Depuis, la plage est on ne peut plus prisée, à Ajaccio en particulier où l'on n'attend pas que le thermomètre affiche un correct 26° pour y fouler le sable. Les oursinades y sont peut-être pour beaucoup dans cette affection du bord de mer où l'on aime se retrouver entre amis, en famille, autour d'un verre, d'une spécialité, au coucher du soleil les pieds dans l'eau forcément devant un horizon sans fin.

Dans ces endroits paradisiaques, les attitudes répondent à un code avéré. La plage est un endroit où le corps est au centre des pensées, un tribunal de jurés plus impitoyables que les émissions de télé-réalité. Mais où l'on se regarde enfin, où l'on prend conscience de son corps.



© Jean Harixçalde

Ajaccio compte 15 plages communales : Grand Capo, Petit Capo, La Parata, I Fratti, La Terre Savrée, le Scudo, l'Ariadne-Marinella, Barbicaja, Pasci e Pecura, résidence des Iles, Trottet, Saint-François, Lazaret, Tahiti, le Ricanto.



Pour préserver et pour améliorer la qualité des eaux de baignade d' Ajaccio, des contrôles sont effectués chaque semaine. La réglementation impose un contrôle une fois par mois et dans le prolongement de la politique de prévention menée depuis plusieurs années par la municipalité, les agents du service hygiène assurent des prélèvements complémentaires afin de pouvoir veiller en continu à la bonne qualité des eaux de baignade.

Sur les 15 plages de la commune, 12 sont classées d'excellente qualité, 2 de bonne qualité, et 1 de qualité satisfaisante, faisant du territoire ajaccien un lieu privilégié et attractif.

Pour encadrer davantage encore la question des eaux de baignade, le député-maire fait réaliser de nouveaux profils de vulnérabilité des plages de la Ville. Ceux-ci consistent à recenser et évaluer les sources de pollution puis à déterminer les actions pertinentes pour améliorer la qualité des eaux et prévenir les risques sanitaires. Etudier la vulnérabilité des baignades permet ainsi de hiérarchiser les travaux préventifs à réaliser et assurer une gestion active, notamment en interdisant par anticipation la baignade en cas de risque de pollution.





© Jean Harixçalde

## COMME ON A UNE ADRESSE, ON A UNE PLAGE!

Chez nous, si aller à la plage c'est "accepter" la proximité de ses congénères, on tend cependant à privilégier une plage plus qu'une autre, par habitude, parce qu'on y joue au volley, parce qu'on peut y louer des pédalos (comme avant), ou des paddle (comme aujourd'hui), parce qu'elle est un spot de surf remarquable, parce qu'on a pied loin, parce qu'elle est surveillée, parce qu'elle est équipée pour les personnes handicapées, parce qu'elle est en ville. Ajaccio jouit en effet du luxe de posséder des plages magnifiques en coeur de ville. Bref, dis-moi quelle plage tu fréquentes, je te dirais qui tu es. Les plages ont leur tendance, et leur clientèle varie sensiblement d'une année à l'autre. Avant la saison, beaucoup choisissent une plage isolée, excentrée de préférence. Coussins adipeux résistants, hâle inexistant, on cache ses complexes que l'on oubliera très vite. On retrouve vite ses marques, on regagne les rangs, on intègre un groupe social. Il y a les plages familiales, celles fréquentées par les sportifs, celles à majorité surfeurs et belles personnes et les plutôt naturistes. Une plage, c'est aussi un établissement, un restaurant de plage, une paillote, avec transats ou sans. Un lieu que l'on personifie parce que l'on connaît les patrons, parce que l'on aime ses spécialités. Parce que ce sont des institutions. Parce que leurs soirées sont festives. Ajaccio en Mag a demandé à quelques uns d'entre eux de nous mettre l'eau à la bouche. A déguster. A vivre !



© Jean Harixçalde



La plage dans les années 60 et 70 n'est pas considérée de la même manière qu'aujourd'hui.

La santé publique a fait son travail pour prévenir les cancers de la peau, pour inciter les Français à modifier leur comportement au soleil.

On n'ignore plus qu'il faut se protéger du soleil, se tartiner de crème, porter un chapeau, s'abriter sous un parasol et éviter les heures les plus chaudes de la journée, entre midi et 16 heures. Eh bien, il y en a encore du travail à faire. Certes les topless de Saint-Tropez se couvrent davantage, l'anxiété des risques de maladies produites par le soleil y fait beaucoup et le bronzage n'est plus un critère de beauté. Des progrès restent à faire en matière de photoprotection. C'est ce que démontre une enquête réalisée sur 10 plages françaises des Landes par des étudiants en sociologie à l'Inserm. Un exemple : l'affluence la plus importante se situe à partir de 12h30 pour atteindre son maximum en 16h30. CQFD...

© Jean Harixçalde





# à déguster...

## Poulpe au basilic accompagné d'un risotto au chorizo ♥ (Le Goéland)

### Pour 4 personnes

- ▶ 50 g de beurre (salé de préférence, Fabien est Breton) ▶ 250 g de riz
- ▶ 1 chorizo ▶ huile d'olive ▶ 1 gousse d'ail ▶ 1 bouquet de basilic
- ▶ 10 tomates cerises ▶ pignons ▶ vinaigre balsamique ▶ vin blanc.

**Préparation du poulpe.** Procurez-vous un poulpe chez votre poissonnier ou à la Halle aux poissons Quai Napoléon. ▶ Faites dégorger le poulpe 20 mn ▶ Plongez-le dans un court-bouillon de thym et de laurier sur feu vif ▶ Aux premiers frémissements, comptez environ 2 h jusqu'à obtenir une chair tendre à fondre sous la langue. Pour le savoir, on procède comme avec les pommes de terre, on insère une lame de couteau qui ne doit trouver aucune résistance. Une fois cuit, rincez le poulpe pour le refroidir.

**Accompagnement. Risotto.** ▶ Faire dorer l'oignon dans un poêle.

▶ Ajoutez le riz arborio ▶ Arrosez-le légèrement d'huile d'olive pour le faire « nacrer » ▶ Sur feu moyen, recouvrez le tout de vin blanc et faites réduire ▶ Incorporez quelques tranches de chorizo que vous doserez selon votre goût, puis des copeaux de parmesan ▶ « Montez » l'ensemble au beurre et laissez cuire 1/2h.

**Pesto.** Préparer le pesto avec l'ail haché, le basilic, les pignons préalablement pilés et l'huile d'olive ▶ Glissez le pesto puis le poulpe dans une poêle et faire légèrement rissoler l'ensemble 15 secondes. L'ail ne doit pas griller sous peine d'amertume.

▶ Ajoutez les tomates cerises et arrosez délicatement le vinaigre balsamique ▶ Agrémentez de copeaux de parmesan. **Dégustez...**



© Jean Harixçalde

Fabien chef du Goéland, et « fou » du basilic, vous propose une recette délicieuse.

## La recette des seiches ♥ (Le Week-End)

### Pour 4 personnes :

- ✓800g de seiches rincées soigneusement à l'eau claire
- ✓200g de tomates pelées
- ✓20cl de vin rouge
- ✓2 cuillères à soupe de concentré de tomate
- ✓sel et poivre
- ✓safran

### Progression :

- ✓Faites blanchir les seiches.
- ✓Ajoutez le concentré de tomates et faites bien rougir les seiches.
- ✓Ajoutez le vin rouge et les tomates pelées et laissez réduire à feu doux.
- ✓En fin de cuisson, ajoutez le sel, le poivre et le safran puis laissez cuire jusqu'à obtention d'une belle sauce. Servez avec du riz blanc.



© Jean Harixçalde

# ...à siroter...

## Cocktails avec et sans alcool du Scudo

### Avec alcool : Le DespoNita

- ✓4cl Tequila
  - ✓3cl citron
  - ✓2cl jus fruits de la passion
  - ✓2cl sucre
  - ✓1cl triple sec
  - ✓1 Desperados
- Tout shaker ensemble (sauf Desperados) avec des glaçons, servir dans un grand verre puis ajouter la bière.

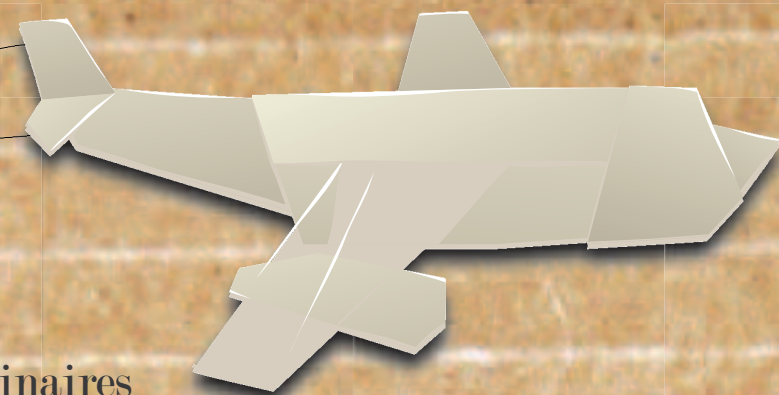
### Sans alcool : Le Mango Blossom

- ✓5cl jus orange
  - ✓5cl jus ananas
  - ✓2cl purée de mangue
  - ✓2cl purée passion
  - ✓2cl jus de citron
  - ✓1cl purée de piment.
- Passer au mixer avec quelques glaçons

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération



réservez



### Du boulevard Albert 1er aux Iles Sanguinaires

A Vela Bianca 9 boulevard Albert 1er  
Plage du Trottel 06 18 95 22 30

Chez Gérard - 8 boulevard Albert 1er  
04 95 21 75 63

Pailote Trottel 04 95 51 39 44

Le Cabanon Bleu 65 cours Lucien Bonaparte  
04 95 51 02 15

Les Mouettes 9 cours Lucien Bonaparte  
04 95 50 40 40

#### Route des Sanguinaires

La Rose des Sables 04 95 21 95 84

L'Altru Versu 04 95 50 05 22

Chez Pech Barbicaja 04 95 52 00 90

Côté-Plage Barbicaja 04 95 52 07 78

L'Ariadne 04 95 52 09 63

Le Neptune 04 95 52 00 11

Le Palm Beach 04 95 52 01 03

Les Girelles 04 95 10 24 65

Restaurant Marinella 04 95 52 07 86

Le Scudo 04 95 71 29 03

Cala di Sole 04 95 52 01 36

La Crique 04 95 52 05 79

Le Week-end 04 95 52 01 39

Macumba 04 95 25 70 83

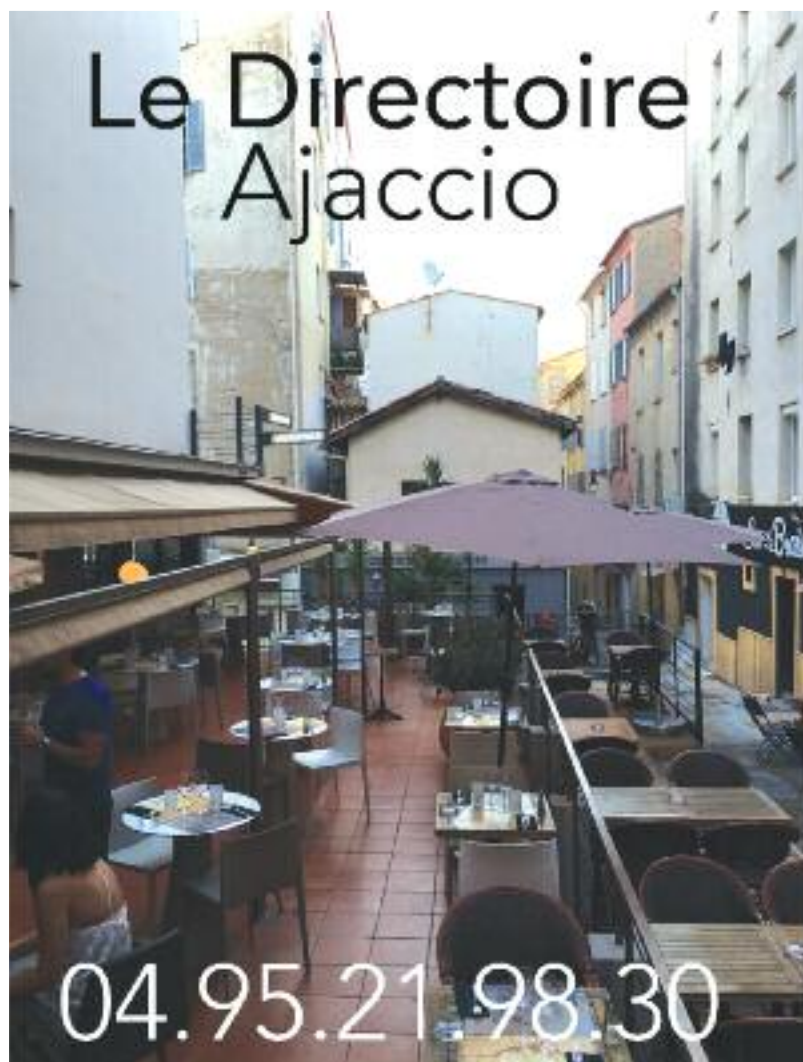
Le Goéland 04 95 52 03 82

Moorea 04 95 52 07 38

Le Dolce Vita 04 95 52 42 42

I Sanguinari - Pointe de la Parata  
04 95 52 01 70

## Le Directoire Ajaccio



04.95.21.98.30

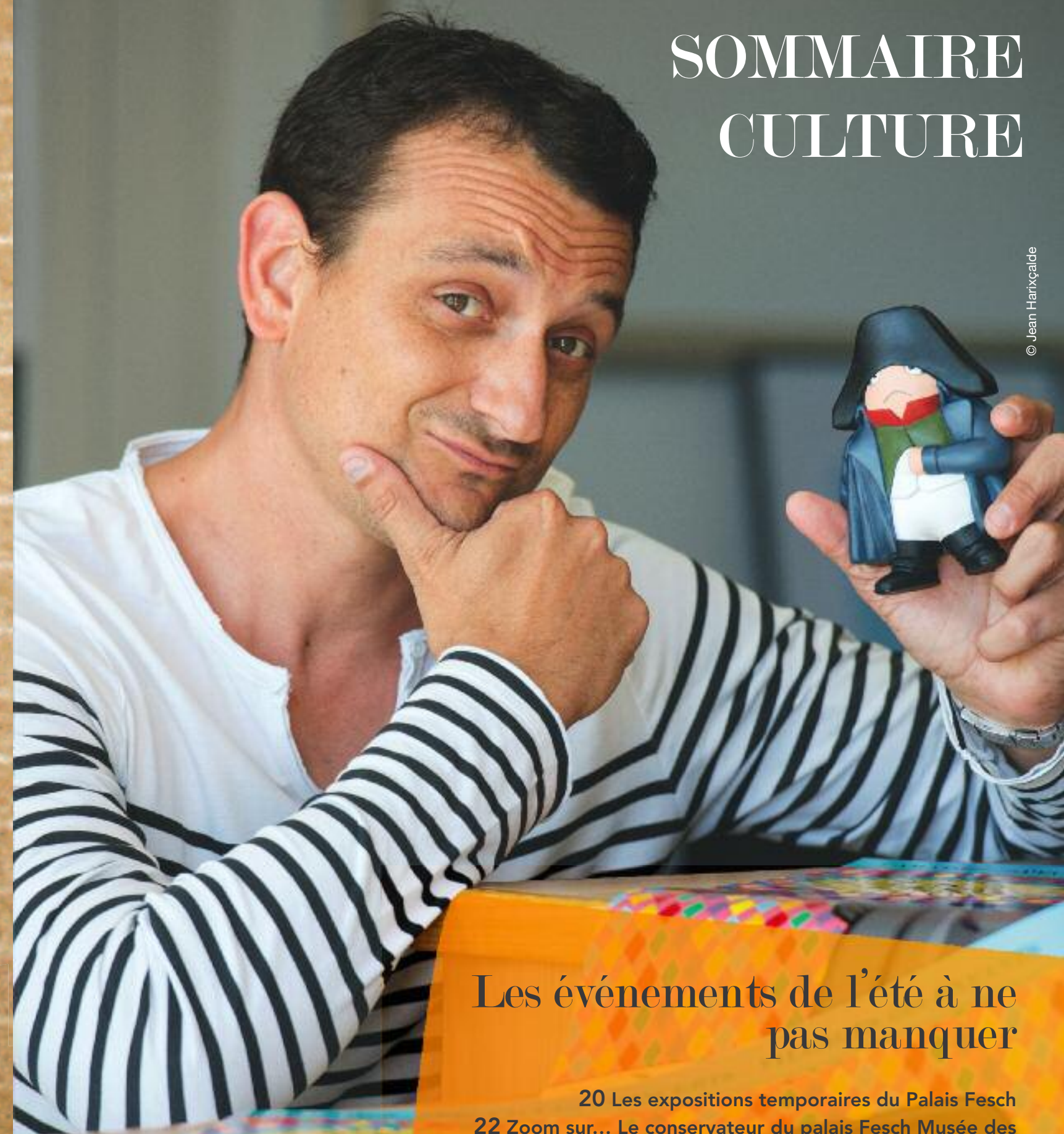


## Brasserie

Diamant I Boulevard Lantivy 20000 Ajaccio

04.95.51.47.05

# SOMMAIRE CULTURE



© Jean Harixalde

## Les événements de l'été à ne pas manquer

20 Les expositions temporaires du Palais Fesch

22 Zoom sur... Le conservateur du palais Fesch Musée des Beaux-Arts Philippe Cosmagna est aussi un « œil » dont l'expertise est reconnue dans le monde entier.

24 Franck Dubernet nous parle de l'événement sportif Urban Foot

26 U Carnavali d'Aiacciu, 29 ans après

26 Le Grand Concert du 15 août

Les plus belles voix de The Voice et feu d'artifice

30 Concerts événements Kendji et Louane au Casone



## Bacchanales, modernes !

### Levé de voile sur la prêtresse antique du cortège de Bacchus

Le nu, l'ivresse et la danse dans l'art français du XIX<sup>e</sup> siècle, vous emportent dans l'univers de Bacchus et dans la représentation de la femme dans les arts.

Tour à tour danseuse antique, nymphe cambree ou ménade fatale, la bacchante ne cesse d'apparaître dans les créations des artistes du XIX<sup>e</sup> siècle. L'exposition "Bacchanales modernes !" permet de mettre à l'honneur la figure fascinante et polymorphe de la bacchante et de s'interroger plus généralement sur la représentation de la femme dans les arts du XIX<sup>e</sup> siècle.

De Pradier à Rodin, de Berlioz aux ballets russes, les artistes les plus divers exploitent ce motif qui fait de l'ivresse la compagne d'Eros et de Thanatos. La prêtresse mythique du cortège de Bacchus est régulièrement revisitée jusqu'à se transformer en muse sensuelle des

temps modernes. "Bacchanales modernes ! Le nu, l'ivresse et la danse dans l'art français du XIX<sup>e</sup> siècle" est une exposition coproduite par le Palais Fesch-musée des Beaux-Arts d'Ajaccio et le musée des Beaux-Arts de Bordeaux. Forte du soutien exceptionnel du musée d'Orsay, l'exposition se propose de réunir des œuvres issues des plus prestigieuses collections publiques nationales (musée du Louvre, musée d'Orsay, musée Rodin, musée des Beaux-Arts de la Ville de Paris-Petit Palais, Bibliothèque Nationale de France...). Abordant toutes les techniques et toutes les disciplines, cette manifestation porte un nouveau regard sur les arts du XIX<sup>e</sup> siècle, en plongeant le visiteur dans l'univers visuel mais aussi musical de cette époque foisonnante.

L'univers de Bacchus, dieu du vin, de l'extase et de l'inspiration créatrice est mis à l'honneur par cette manifestation pluridisciplinaire qui dévoile la dimension « enivrée » de la création artistique de l'époque romantique jusqu'au début du XX<sup>e</sup> siècle. L'imaginaire bacchique, si présent chez les artistes du XIX<sup>e</sup> siècle, n'avait pourtant jamais été l'objet d'une véritable étude. Symptomatique des aspirations, des troubles et des fantasmes de la société de la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, la figure de la bacchante permet plus particulièrement de reconsidérer l'assimilation de l'héritage classique et d'en suivre les résurgences au fil du temps. Elle pose aussi le problème de la construction de l'image de la femme dans la société et du regard pulsionnel porté par les artistes sur la nudité féminine, sur le corps cambree et manipulé. De Pradier à Rodin, de Gérôme à Rops, de Berlioz à Debussy, le spectateur découvre les facettes cachées d'une époque tiraillée entre norme et transgression, entre raison et imagination, là où le mythe antique se transforme en fantaisie moderne. Abordant toutes les techniques et faisant côtoyer des chefs-d'œuvres incontournables et des œuvres moins connues, cette exposition renouvelle le regard porté sur les arts du XIX<sup>e</sup> siècle, au prisme d'un sujet aussi riche qu'inédit.



Différentes activités seront proposées autour de l'exposition : visites guidées, conférences, ateliers, programmation cinématographique...

Le musée d'Orsay apporte son soutien à l'exposition et accorde le prêt exceptionnel d'œuvres majeures.

## Paramuseum

L'artiste français probablement le plus connu à l'étranger, Laurent Grasso, a puisé dans les réserves du musée pour nous offrir un travail sur l'oeil, le portrait, la nature.



Il a investi le deuxième étage du Palais Fesch, il a puisé dans les réserves de l'immense collection du cardinal Fesch des tableaux qui n'ont jamais été exposés et dont il s'est imprégné, Philippe Costamagna, le Conservateur du Palais Fesch, lui a laissé carte blanche "parce qu'avec un tel artiste, c'est ce qu'il faut faire". Laurent Grasso, offre au public ajaccien un travail très inspiré, qui ne laissera pas indifférent.

Laurent Grasso travaille entre Paris et New York, il a présenté son travail à l'occasion de nombreuses expositions individuelles à la Fondation Hermès à Tokyo (2015), au Musée d'Art Contemporain de Montréal (2013), au Jeu de Paume à Paris (2012), au Hirschhorn Museum and sculpture Garden à Washington D.C. (2011), au Bass Museum of Art de Miami (2011), au Palais de Tokyo et au Centre Pompidou à Paris (2009), à l'Institut d'Art Contemporain de Villeurbanne (2007), à MIT List, Visual Arts center à Cambridge, USA (2006).

Il a également participé à des biennales d'art contemporain comme la Biennale de Gwangju en Corée du sud (2012), Manifesta 8 à Carthagène et Murcie en Espagne (2010), la Biennale de Sharjah aux Émirats Arabes Unis (2009), la Biennale de Moscou (2009) et la Biennale de Busan en Corée (2004 et 2006). Parallèlement, il a conçu plusieurs installations dans l'espace public : SolarWind (2016), oeuvre monumentale et pérenne sur les parois des silos Calcia situés à la périphérie du 13<sup>e</sup> arrondissement de Paris ; Du soleil dans la nuit (2012), néon présenté lors de la Nuit Blanche sur le toit de la Samaritaine à Paris ; Memories of the Future (2010), installation néon permanente sur la façade du Leeum Samsung Museum à Séoul en Corée du sud ; Nomiya (2009), micro-architecture placée pendant deux années sur le toit du Palais de Tokyo à Paris ; le néon Infinite Light (2008), installation sur la passerelle piétonne du Hunter College à New York, Lexington Avenue. Laurent Grasso a été lauréat du Prix Marcel Duchamp (2008) et pensionnaire de la Villa Médicis à Rome (2004-2005).

### INFOS PRATIQUES

#### HORAIRES

Du 2 mai au 30 septembre  
Lundi, mercredi, samedi : 10 h 30 - 18 h  
Jeudi, vendredi, dimanche : 12 h - 18 h  
Juillet – Août : nocturnes les vendredis jusqu'à 20h30  
Fermé le mardi

#### TARIFS

Plein tarif : 8 €  
Tarif réduit : 5 €  
Carte de fidélité : 30 €

#### PALAIS FESCH

Musée des beaux-arts  
50, rue Fesch  
20 000 Ajaccio  
Musee-fesch.com  
+33(0)4 95 26 26 26



Philippe Costamagna est en plein accrochage de l'exposition de Laurent Grasso quand nous le rencontrons. Le conservateur du Palais Fesch-musée des Beaux-Arts est aussi un "œil", c'est sur ce don qu'Ajaccio en Mag' l'a interrogé à l'occasion de la publication de son livre "Histoire d'œils" aux éditions Grasset.

**Ajaccio en Mag' : Pourquoi « œils » et pas « yeux » ?**

**Philippe Costamagna :** Des yeux sont des yeux, un œil est un métier, les "œils" sont des connaisseurs qui savent attribuer des tableaux. Il y a différentes formes d'œils, une rédactrice de mode peut avoir de l'œil par exemple. Il y a des gens qui ont de l'œil d'autres qui n'en ont pas. L'œil est inné, on a un don ou pas, mais il se travaille, par contre il ne vieillit pas. Il s'agit d'un néologisme, la communauté scientifique n'est pas contre...

**AeM. : Le Palais Fesch accueille deux expositions jusqu'au 1er octobre, être un œil a-t-il une influence sur le choix des expositions temporaires ?**

**P.C. :** Non, mais il l'a sur les accrochages. Un œil sait accrocher, il sait positionner les tableaux, choisir le bon rythme, il y a d'excellents historiens d'arts, des chercheurs qui n'ont pas d'œil et donc sont incapables d'accrocher, ça se voit tout de suite... Une exposition tient beaucoup à l'accrochage. Si elle est mal accrochée, l'idée ne passe pas. Il faut guider l'œil du visiteur. Mais il ne s'agit pas du même œil que celui de l'attribution (identification de son auteur).

**AeM. : Votre souvenir le plus marquant qui vous a fait prendre conscience de votre don ?**

**P.C. :** C'est l'attribution d'un tableau d'un artiste dont vous n'avez jamais entendu parler et dont vous n'entendez plus jamais parler. C'est l'attribution d'un tableau d'un petit maître que personne ne connaissait. Mon professeur m'a montré une photo d'un portrait d'homme et m'a dit : "Je suis embêté il faut que j'attribue ce tableau". On lui avait dit que le peintre était proche de Bronzino. Au terme de quelques jours, j'ai sorti un nom, j'ai trouvé qu'il était de Bertucci le Jeune. Je n'avais aucun doute. Mon professeur ma dit : « Ça ne me dit rien, mais vous avez sûrement raison ». J'étais très fier. C'est là que j'ai compris que j'avais de l'œil.

**AeM. : Quel sentiment éprouvez-vous lors de la découverte de l'auteur qui se cache derrière une œuvre, comme cela a été le cas pour le Christ en croix de Bronzino au musée des Beaux-Arts de Nice.**

**P.C. :** Le Bronzino a été un choc. Je le compare d'ailleurs à la révélation de Claudel alors qu'il se tenait près d'un pilier de Notre Dame. C'est la lumière qui a permis de mettre en évidence ce détail là, cet ongle du pied très reconnaissable de Bronzino. Lors d'une découverte, il est difficile de cacher son émotion. Quitte à déplaire. Et il nous arrive de déplaire...

**AeM. : De nombreux étudiants, des chercheurs, des historiens d'art viennent visiter la collection Fesch, pourquoi cet engouement ?**

**P.C. :** La collection Fesch intrigue énormément, elle est mondialement connue. Depuis que je suis ici, j'ai tout fait pour la faire rayonner à l'international. La directrice du musée de France m'a envoyé pour la faire connaître aux Français et aux Corses aussi. Les Corses commencent à comprendre qu'ils ont un musée exceptionnel. L'histoire de la collection Fesch est rocambolesque. Elle fascine absolument tout le monde de l'histoire de l'art et les collectionneurs. Elle a été la plus grande collection jamais constituée. De jeunes chercheurs travaillent dessus d'ailleurs.

Dans le même esprit du siècle des Lumières, le Cardinal avait envoyé 1000 tableaux à Ajaccio et 500 en Corse, pour l'éducation des jeunes Corses, mais il ne s'agissait pas des plus belles œuvres de sa collection, les grands chefs-d'œuvre étant réservés à l'éducation des petits Bonaparte, dont Napoléon III. L'évolution du goût et la quantité, ont fait qu'il s'agit de tableaux finalement très intéressants. Ce sont des tableaux d'artistes méconnus qui ont été oubliés parce qu'ils se trouvaient en Corse, et qui n'ont pas bénéficié de ce travail d'attribution.

Les réserves du Palais Fesch sont un

terreau extraordinaire, il n'y a pas Caravage, il n'y a pas Raphaël mais les Italiens qui adorent cette collection où toutes écoles sont représentées, nous envoient leurs étudiants s'y former l'œil. Ils étudient le travail de ces petits maîtres. Le cardinal achetait en effet beaucoup dans les villages d'Italie. Tous les historiens d'art qui viennent ici ressortent totalement excités de ces réserves après y avoir passé des heures. Dans cette collection du XVII<sup>ème</sup> siècle étonnante et difficile, pour laquelle on a créé à Paris des réunions d'attribution pour les tableaux italiens en France, la plus grosse partie se trouve ici, le catalogue est également réalisé par la fondation Federico Zeri à Bologne, le dernier des grands œils, un personnage extraordinaire.

**AeM. "Histoire d'œils", votre livre, révèle pour le plus grand nombre ce don qui contribue à vous conférer une aura internationale.**

Je n'avais jamais pensé écrire un livre, ni même eu l'envie. Il s'agit d'une commande, insistante, de Charles Dantzig qui revenait de Florence où il y avait vu l'exposition sur Bronzino. Il a trouvé que ce "Christ de Nice" donnait une vision complètement différente de l'artiste jusqu'alors considéré comme un peintre de cour. Il m'a demandé de participer à une émission sur France Culture, elle a été tellement "podcastée" qu'il a insisté pour que j'en raconte davantage dans un livre.

**EN OFF**

*Philippe Costamagna est en préparation d'un second livre : "L'histoire vraie d'un tableau complètement dément", nous a-t-il dit.*

# zoOm sur...

Philippe COSTAMAGNA - Directeur du Palais Fesch Musée des Beaux Arts

“La collection du cardinal Fesch fascine absolument tout le monde”

## Œil

Voici un métier singulier, rare et secret. Jusqu'à ce livre, il n'avait même pas de nom en français. C'est le métier de quelques dizaines de personnes dans le monde, qui, grâce à un mystérieux mélange de savoir et de sensibilité, sont appelées à Washington comme à Tokyo pour reconnaître tel ou tel tableau. Est-il vrai ? Est-il faux ? Cette supposée « croûte » est-elle un Raphaël, et vice-versa ? Ce sont des « œils » (et non des yeux), comme dans la parfumerie il y a des « nez ». Philippe Costamagna leur donne leur nom et se raconte, raconte comment un jour il a attribué un Bronzino maintenant réputé l'un des chefs-d'œuvre de l'art mondial ; comment il en est arrivé là, depuis son enfance dans un milieu fantaisiste et cultivé.





# 3 questions à... Franck DUBERNET,

directeur du service Jeunesse et Vie des Quartiers,  
directeur adjoint du centre social des Salines  
et organisateur du tournoi inter quartiers Urban Foot.

**Ajaccio en Mag. : Depuis combien de temps organisez-vous Urban Foot et pourquoi avoir lancé cet événement ?**

**Franck Dubernet. :** Urban Foot existe depuis 2011, la première édition a eu lieu le 11 mai 2011 au stade François Coty, le tournoi fut annulé en 2013 pour cause de décès d'un dirigeant de l'ACA. Nous en sommes donc à sa 5ème édition cette année. Cet événement organisé par la Ville d'Ajaccio, est né d'une concertation entre les partenaires de l'époque, à savoir le Service Municipal de Prévention de la

Délinquance, le Service des Sports et le DDCSPP (Direction départementale de la cohésion sociale et de la protection des populations). Nous avons pour objectif de favoriser la mixité sociale et culturelle, ainsi que l'échange inter quartiers en permettant aux enfants et jeunes de tous les quartiers ajacciens (et parfois même de la CAPA) d'accéder à une activité sportive fédératrice encadrée par des professionnels sur des infrastructures d'élite en premier lieu.

Pour cela, nous avons sollicité le club de l'ACA qui évoluait en Ligue 1 en 2011 et qui avait répondu présents ainsi que les associations de quartier très efficaces pour le recrutement et la diffusion de d'informations. Depuis, le député-maire a souhaité réunir les 2 clubs de foot ajacciens, le GFC a répondu très favorablement à cet événement aux côtés de l'ACA, nous en sommes très heureux.

**AeM : Urban foot est également ouvert aux filles ? Quelles sont leurs qualités ?**

**F.D. :** Nous nous sommes toujours attachés à favoriser la mixité garçons/filles, même si pour l'instant la parité reste inenvisageable... Les filles à l'instar des garçons, prennent part au tournoi, soit sur des équipes entièrement constituées de filles ou bien mélangées à des garçons, et ce sur tous les postes de jeux. Et elles s'en tirent plus que bien...

**AeM : De quelle manière a évolué cette manifestation, quelle est sa finalité ?**

**F.D. :** L'événement a connu un réel succès en 2011 et 2012 en partenariat avec l'ACA, à tel point que les jeunes ont été très déçus de son annulation en 2013. Dès 2012, la FALEP2A a rejoint le projet ainsi que le Conseil Départemental de la Corse du Sud et enfin le GFCa en 2014, ayant atteint l'élite, qui a accueilli le tournoi dans le chaudron du stade Ange Casanova... En 2015, une première, avec l'impulsion de la nouvelle équipe municipale, l'ACA et le GFCa main dans la main pour accompagner l'opération. En effet, l'un met à disposition ses infrastructures et l'autre ses moyens humains. Cette opération est marquée par la venue du 1er parrain d'honneur du tournoi, Pascal Olmeta, et son association « Un sourire, un espoir pour la vie », à laquelle la Ville reverse la totalité

de la recette des inscriptions, et qui fera cette année encore partie de l'aventure.

Au vu des bilans qualitatifs et quantitatifs produits chaque année, nous pouvons dire que les objectifs que nous nous étions fixés ont été atteints. Nous observons que les rivalités entre quartiers, voir entre le centre ville et les quartiers Est ne sont plus d'actualité puisque nous les retrouvons ensemble sur des manifestations autres organisées par la Ville et les centres sociaux. L'inscription de tous les partenaires à cette opération démontre aussi une cohésion et une volonté unanime de participer à la démarche citoyenne que nous nous forçons d'inculquer au quotidien à tous les jeunes Ajacciens.

**“Accéder à une activité sportive fédératrice encadrée par des professionnels sur des infrastructures d'élite”**

**AeM : Pascal Olmeta est le parrain de cette 5ème édition, les jeunes connaissent-ils ce célèbre gardien de but des années 90, quel regard portent-ils sur lui par rapport aux joueurs actuels un tantinet plus remuants ?**

**F.D. :** Le tournoi s'adressant aux 9/19 ans, il faut avouer que les plus jeunes n'avaient jusque là qu'entendu parler de Pascal Olmeta. Mais après avoir visionné des vidéos de notre star locale sur Youtube ou Dailymotion, ils ont vite « liké » et partagé ses frasques et exploits sur Facebook et autres réseaux sociaux. Ils auraient bien aimé connaître cet immense gardien de but ainsi que son épopée marseillaise. Ils regrettent que la plupart des footballeurs, de nos jours, soit un peu moins spectaculaire, même s'ils restent leurs idoles.

Après l'Euro, l'événement foot de l'été dans les quartiers s'appelle Urban Foot. Le tournoi qui se déroule chaque année depuis 5 ans réunira sur 2 soirées de 18h à 23h les 25 et 26 juillet, environ 250 enfants. Ils ont entre 9 et 19 ans, répartis en 4 catégories et on y compte des filles et des garçons. Les rencontres, phases de poules, demi-finales et finales, se dérouleront sur le stade de la Sposata, accès par la Roclade. Les rencontres seront arbitrées par les jeunes U19 du centre de formation à l'ACA, les U15 du GFCa, des arbitres officiels et les animateurs sportifs de la Ville.

La remise des trophées aura lieu le 26 juillet vers 23h en présence des joueurs professionnels, des dirigeants de l'ACA et du GFCa ainsi que des élus de la Ville d'Ajaccio. Les fonds récoltés par le biais des inscriptions seront intégralement reversés à l'association « Un sourire, un espoir pour la vie » présidée par Pascal Olmeta, parrain d'honneur de l'évènement. Cette année, l'association Companero 97, le groupe de supporters du Gazelec, est en charge de la fourniture de sandwiches et boissons pour les parents.



**S.S.M.**  
**Société de Sécurité Méridionale**

**PROTECTION DE BIENS**  
**INTERVENTIONS**  
**EVENEMENTIELLES**  
**SECURITE INCENDIE**

Rés. La Gravona - Bât. A4 - Rue des Romarins - 20090 Ajaccio

Tél. 04 95 22 39 17 - Fax 04 95 20 25 86 - ssm-corse@orange.fr

SARL au capital de 7622 euros - SIRET : 950 357 657 00006 - APE : 8110Z  
Autorisation administrative N° AUT.004.2014.02.00.201401341700 de 01/02/14, délivrée par le CNAPS, conformément à l'article L.612-9 et suivants du code de la Sécurité Interieure.  
« L'association d'exercice de contrôle exercé par une personne publique à l'entreprise ou aux personnes qui en bénéficient » (Article L.612-14 du CSP).

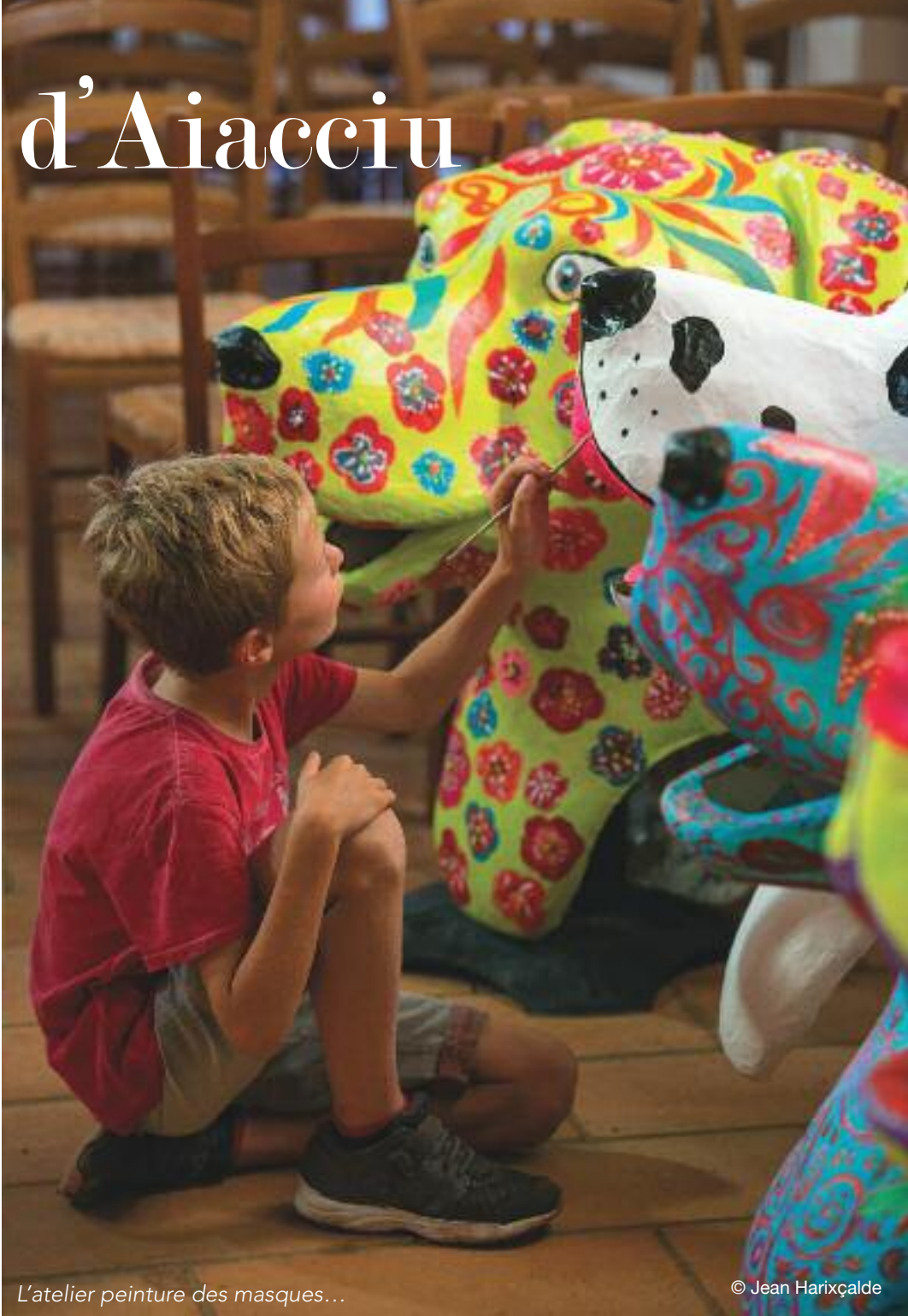


# Carnavali d'Ajacciu

Rite païen à l'origine, le carnaval est resté une occasion pour la population de se défouler, de s'extérioriser d'autant plus nécessaire dans une société où les règles sont de plus en plus coercitives. Manifestation populaire par excellence, le carnaval est aussi un moment de partage, de rencontres. Après des années d'absence, 29 ans... il était temps que le carnaval fasse enfin son grand retour à Ajaccio. C'est chose faite.

La Ville d'Ajaccio, en partenariat avec les communes de la Communauté d'Agglomération du Pays Ajaccien et du grand Ajaccio, a voulu faire de cette manifestation exceptionnelle une fête populaire accessible au plus grand nombre de par sa gratuité et sa programmation. Le carnaval est estival, c'est peu commun... plus traditionnellement destiné à célébrer la fin de l'hiver, le carnaval à Ajaccio fête le début de l'été et le lancement des événements culturels. Ils ont été nombreux à venir de toute la Corse pour participer à l'événement. Les visiteurs ont pu découvrir la Cité Impériale à travers des parades carnavalesques endiablées, des concerts et spectacles gratuits, l'élection de Miss Ajaccio-Miss Carnaval, des villages enfants, des chars spécialement construits pour l'occasion, par les carnavaliers de Nice, à l'effigie de personnages bien connus chez nous : Napoléon, Tino Rossi, ... mais pas que.

1 500 personnes, un millier d'artistes en tous genres, des jongleurs, des musiciens, des danseurs, des chanteurs, des cracheurs de feu... ont défilé deux jours durant, plongeant Ajaccio dans une ambiance que la population a eu plaisir à retrouver. Longue et heureuse vie au Carnaval d'Ajaccio, a prestu !



L'atelier peinture des masques...

© Jean Harixçalde

## Le masque symbole fort

La fabrication de masques est un savoir-faire qui se transmet. A Ajaccio, pour le retour du carnaval, les enfants ont pu s'initier à la fabrication de masques et de grosses têtes d'après la technique de la "cartapista" (papier mâché). Pour réaliser cette opération la Ville d'Ajaccio a fait l'acquisition de moules réalisés à partir de sculptures. Les animateurs des centres de loisirs communaux et d'associations ont bénéficié d'une formation spécifique des carnavaliers professionnels venus spécialement de Nice.

Il s'agira de développer davantage encore cette technique aux plus jeunes.

Oba !!! Yepa!!!

# Agenda

Expositions temporaires du Palais Fesch-musée des Beaux-Arts - du 1er juillet au 3 octobre 2016

• Laurent Grasso "Paramuseum"

• Bacchanales modernes!  
"Le nu, l'ivresse et la danse dans l'art français du XIXème"

Plein tarif:8€ - Tarif réduit:5€  
Infos Palais Fesch - Musée des Beaux Arts  
04 95 26 26 26 www.musee-fesch.com -

Lazaret-Ollandini  
Expo permanente Musée Marc Petit  
Du 1er avril au 30 septembre du lundi au jeudi de 10h à 12h

Le Lazaret Culture Club  
Atelier modelage tous les mercredis de 17h30 à 19h30  
06 64 84 10 33 ateliermodelage@sfr.fr

Infos Lazaret-Ollandini  
04 95 10 85 15 www.lelazaret-ollandini.com

## Tous les lundis juillet et août sauf 15/08

Musiques du Diamant  
du 4 juillet 2016 au lundi 29 août  
dès 19h00 - Kiosque du Diamant  
- Place de Gaulle (sous réserve  
de changement de lieu)

4/7- Xavier Paoli - Soirée Corse,  
Chansons Ajacciennes  
11/7- Carole Venengeon - Variétés  
Internationales  
18/7- Jérôme Valinco - Soirée  
Corse  
25/7- Natalia - Soirée Comédies  
Musicales

1<sup>er</sup>/08- Carole Venengeon -  
Variétés Internationales  
8/08- Jérôme Valinco - Soirée  
Corse  
22/08- Xavier Paoli - Soirée Corse,  
Chansons Ajacciennes  
29/08- Final avec tous les artistes  
Offert par l' Office de Tourisme  
Kiosque du Diamant - Place de  
Gaulle.

## Tous les jeudis juillet et août Relève de la Garde du 7 juillet au 25 août 19h Place Foch

Revivez de instants historiques  
grâce aux Chasseurs à pied de la  
Garde Impériale qui, durant 45  
minutes, vous replongent à travers  
leurs relèves, revues de troupes et  
marches au tambour, au cœur des  
fastes de l'Empire.

## Tous les lundis

Eramu in Cantu  
du 4 juillet au 12 septembre à  
19h30. Eglise Saint Erasme  
Rue Forcioli Conti

Dans ce spectacle Christophe  
Mondoloni (chanteur et guitariste)  
et Paul Mancini (saxophoniste alto  
et soprano) nous offrent un voyage  
au cœur des chants et des  
musiques traditionnels corses.  
Les 4, 11, 18, 25 juillet,  
Les 1, 8, 15, 22 et 29 août  
Les 5 et 12 septembre  
Tarif 15 euros  
gratuit pour les - de 10 ans

## Tous les mardis juillet et août

Les Mardis du Jazz  
du 5 juillet au 30 août 19h  
Place de Gaulle (sous réserve de  
changement de lieu)

5/7 Quartet de Jazz  
12/7 Trio de Jazz Be-bop  
19/7 Quartet de Jazz  
26/7 Trio de Jazz Be-bop  
2/08 Quartet de Jazz  
9 /08 Trio Jazz Chanté  
16/08 Trio de Jazz Be-bop  
23/08 Trio Jazz  
30/08 Trio de Jazz Be-bop  
Concerts offerts par l'Office de  
Tourisme d'Ajaccio - Kiosque du  
Diamant - Place de Gaulle



SARL  
CAPRIOLI

VOTRE MAISON EN CORSE

Ensemble,

Depuis 1992

CONSTRUISONS

04 95 22 12 89

la MAISON de vos

Maisons BBC

REVES...

www.capriolietfils.com



# Agenda



**Carnaval di Ajaccio**  
Les 2 et 3 juillet, partout dans la ville, le carnaval d' Ajaccio a fait son grand retour après 29 ans d'absence

**"Les Copains d'abord"**  
Vendredi 1er Juillet de 21h00 à 23h00 - Place de Gaulle

Enregistrement de l'émission, tournage et concert en direct de la place de Gaulle avec des dizaines d'artistes. L'équipe de Mezu Mezu (Benabar, Cabrel, Jenifer...) avec les artistes locaux, et quelques "Enfoirés". Production Morgane Production pour France Télévisions, diffusion en septembre 2016 en prime time sur France 2.

**Festival international de Bridge**  
2 au 7 juillet - Palais des congrès

Quand les plus grands joueurs de bridge viennent des quatre coins du monde s'affronter à Ajaccio.

**Peintures - Nicole West**  
Du 2 au 17 juillet - Lazaret Ollandini - Aspretto

Artiste complète et donc "multiforme" dans son expression, elle a réalisé un court métrage intitulé "Le chant des graminées" et publié un livre jeunesse "Le forgeron de Cinarca". Nicole peint, réalise des collages et propose des "installations" qui formeront au Lazaret Ollandini un ensemble original et inédit.

En accès libre tous les jours, y compris dimanches et jours fériés, de 16h à 19h30.

Infos 04 95 10 85 15  
www.lelazaret-ollandini.com

# Juillet



**Nicole West**  
Peinture Collage Installation  
du 02 Juillet 2016 au 17 Juillet 2016  
de 16h30 à 19h30

# Paparazzi



Le PAPARAZZI Restaurant Pizzeria, ouvert midi et soir, 7/7j, dans un cadre moderne et chaleureux. Directement sur le port d'Ajaccio Amirauté, face aux plus beaux bateaux et yachts, venez savourez nos spécialités de pizzas au feu de bois, de tartares, de pâtes, de viandes et de poissons... Suggestions du jour ou à la carte (de 11 à 28 euros) Terrasse chauffée en hiver, parking assuré.

# Casa'Gelato

Artisan Glacien  
C. Casalunga



Amarena,  
Banane Nuty,  
Citron,  
Bounty,  
Canistrelli,  
Myrte,  
Orange sanguine,  
Cookies...

Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h  
Du 21/06 au 31/08 ouvert de 13h à 21h

f Casa'Gelato /// Rue de la Porta à Ajaccio - 04 95 76 19 17



**Comédie - "Une paire de gifles"**  
d'après Sacha Guitry  
Vendredi 8 juillet à 20h30 Locu Teatrale - Rue Hyacinthe Campiglia.  
Entrée 12€  
Infos 04 95 10 72 03 - www.locu-teatrale.info

**Open Geant ASPTT Tennis**  
Du 9 au 24 juillet



**International de Pétanque**  
Du 12 au 17 Juillet - Parc Relais Campo Dell'Oro  
La compétition, ouverte à tout le monde (licenciés ou non), se déroule en tripléte par poules est organisée par l'association Ajaccio Sport Pétanque en collaboration avec la Ville d'Ajaccio, le Conseil Départemental de Corse-du-Sud.  
www.international-ajaccio.fr - 06 11 51 51 64

# DOLCE VITA RESTAURANT

f restaurantdolcevita @hotel\_dolcevita

Adresse: Esplanade des Saqq'hotep, 20000 Ajaccio - Tél: 04 95 59 43 42 / 04 73 90 74 16 - Email: restaurantdolcevita@hotelpradici.com

# L'AERO CLUB Restaurant

Campo dell'Oro - 20090 AJACCIO Tél./Fax 04 95 100 893

# Le Globo

f Page Brasserie Le Globo @le\_globo\_ajaccio  
8 place de Gaulle - 20000 Ajaccio - Info Resa 04.95.24.72.51





## Les concerts qui font l'événement, Kendji et Louane

### Kendji, color au Casone

29 juillet – 21h00 – théâtre de verdure du Casone

Il précède ses anciens camarades de The Voice qui se produisent pour le concert événement du 15 août offert par la Ville. Deux ans après, le vainqueur de l'émission de télé réalité comptabilise plus d'un million d'albums vendus et des fans qui ne se comptent pas seulement parmi les « gamines », c'est lui-même qui le dit. Voici Kendji Girac en tournée dans toute la France entre autres et à Ajaccio où il vous donne rendez-vous pour vivre « Ensemble » sous le ciel étoilé du Casone.

Pour comprendre le succès de ce garçon de 19 ans qui se produit sur les grandes scènes nationales, il faut commencer par l'entendre chanter. Son look un tantinet trop étudié, trop lissé, la barbe parfaitement dessinée, les cheveux gominés à l'excès, la bouche boudeuse, le regard charmeur malicieusement éclairés par des cils interminables, trop latine lover quoi, s'estompe quand il chante. Disons que l'on n'y fait presque plus attention, en tout cas quand on n'est plus adolescente. Et en effet il n'y a pas que les adolescentes qui aiment sa musique. Le Gipsy King version ado a inventé « un concept », c'est encore lui qui le dit. Que l'on apprécie ou pas, le rythme invite à la danse ou à fredonner les refrains toute la journée sans se rappeler exactement les paroles mais juste de quoi rester de bonne humeur. Et un truc qui plaît, paraît-il, c'est qu'il parle de sa mère, du respect, de la famille. Il a un côté tradi. En reprenant des morceaux de rap en flamenco, il élargit son public qui trouve en lui de la gaité, une fraîcheur bien appropriée en ces temps de sinistrose aiguë. Et puis, Kendji a un truc qui ne s'invente, que l'on a dans la peau, dans le sang ou pas, il est gitan. Il chante depuis qu'il a 8 ans, son « père qui adorait la fête » le faisait chanter du Luis Mariano et du Julio Iglesias. Il n'en faut pas plus pour attendrir ses aînés.

Le succès est arrivé après s'être enregistré en reprenant « Bella » de Maître Gims en mode gipsy. Trois jours après, un million de personnes l'ont visionnée et deux producteurs l'appellent. Il signe pour The Voice. Et le voici à Ajaccio



Tarif : 37 €

POINTS DE VENTE AJACCIO

Office de Tourisme

Tabac Pôle Suartello

MagPresse Carrefour

Vibrations rue Fesch

Agence Évasion Voyages

### Louane à Ajaccio, le jour qu'on retient

16 août – 21h00 – Théâtre de verdure du Casone

Chanteuse et actrice, Louane fait partie d'une génération brillante, enthousiaste, dynamique. Quand elle nous confie ses peurs, elle nous transmet aussi sa joie de vivre et sa soif de liberté. Ses chansons sont comme elle, des concentrés d'émotions, et sa voix douce et rauque porte des mélodies entêtantes. Césarisée par le cinéma Français en 2015 grâce à son premier rôle dans le film La Famille Bélier, Louane a aussi fait une entrée fracassante sur la scène pop. Son premier album Chambre 12, sorti le 2 mars 2015, est l'album le plus vendu de l'année en France et il obtient la Victoire de l'album révélation de l'année en 2016. Elle sera en tournée dès ce printemps pour un moment de grâce insolente. Louane passera par Ajaccio, le mardi 16 août, au théâtre de verdure du Casone. Louane, c'est la star familiale. Toute la famille l'aime. Les plus grands apprécieront ses reprises de Michel Sardou « Je vole ». A vous !



RESTAURANT  
PLAGE AMÉNAGÉE



CÔTÉ PLAGE

Plage de Barbicaja

route des sanguinaires, 20000 Ajaccio

RESTAURANT : 04 95 52 07 78  
SERVICE PLAGE : 06 15 56 17 02

Tous les mois,  
Marie et Dumè prennent l'avion !

Pourtant ils ne partent pas en vacances,  
elle l'accompagne car il doit  
se faire soigner sur le continent



Vous ou l'un de vos proches (enfant ou adulte) êtes dans le même cas ?  
- Informez-vous sur les modalités de prise en charge de votre transport et séjour en l'étranger.  
- Révisez de l'entrée et de la sortie de la communauté de la Corse sur le continent.  
- Se faire accompagner par un agent Inseme.



**INSEME**  
INSEME  
La plateforme d'accompagnement et de soutien Inseme. La proposition d'un accompagnement personnalisé.

consultez [www.inseme.org](http://www.inseme.org)

N° Vert 0800 007 894

APP: SAUVEZ VOS DÉPENSES

Key-Prod présente :

LOUANE  
LIVE

MARDI 16 AOÛT 2016

THÉÂTRE DE VERDURE DU  
CASONE - AJACCIO - 21H30



Billetterie : [corsebillet.co](http://corsebillet.co) | Géant | LA FNAC | Vibrations | Tabac Le Pacha  
Tabac Pole Suartello | La Plume d'Or | Office du Tourisme d'Ajaccio



# Agenda

## FETE NATIONALE

**Jeu**di 14 juillet à 22h30

Feu d'artifice tiré au large du Port Tino Rossi  
Offert par la Ville d'Ajaccio  
Plus d'infos sur le site de la Ville :  
[www.ajaccio.fr](http://www.ajaccio.fr)



## Concert - Festival CorsiClassic

**Vend**redi 15 juillet à 18h30 - Palais Fesch-  
Musée des Beaux Arts  
Quatuor n°19 KV 465 en Do  
Majeur "les Dissonances" -  
5€ pour les enfants et les  
adhérents, 15 € pour les  
adultes non adhérents

## 10<sup>ème</sup> festival du polar corse et méditerranéen - Corsica Polar

**Vend**redi 15 juillet - Place Foch  
Rencontre avec les maîtres du polar corse.  
[Infos corsicapolar.eu](http://Infos.corsicapolar.eu)

## Soirée découverte des vins de l'AOC Ajaccio

**Mardi** 19 juillet à 19h30 - Place Foch  
L'Office Municipal de tourisme et les  
Vignerons d'Ajaccio vous proposent une

dégustation\* des 15 vins de l'appellation  
d'origine contrôlée Ajaccio par couleur et  
non par domaine.  
Achat du verre 5€ et dégustation gratuite  
\* A consommer avec modération, l'abus  
d'alcool est dangereux pour la santé.

## Journée du Livre Corse

**Vend**redi 22 juillet 15h-minuit- Place Foch  
Une occasion unique de découvrir toutes les  
nouvelautés des éditions corses et de  
rencontrer les auteurs.  
Infos associations des éditeurs corses  
04.95.20.17.30

## Pétanque. 8<sup>ème</sup> grand prix de la Ville d'Ajaccio

**Associu grande premiu di a cità d'Aiacciu**  
**Du** 22 au 24 juillet - Stade Binda  
Une licence journalière sera délivrée pour les  
participants n'en n'ayant pas.  
Infos 06 74 91 20 32 / 06 27 30 02 97

## Tennis - Open Ajaccio

**Du** 23 au 31 juillet tennis club de  
Mezzavia

## Polyphonies - La confrérie Saint Jean-Baptiste

**Mercredi** 27 juillet à 19h00 - Eglise Saint  
Roch - Cours Napoléon

Préventes à l'Office de Tourisme d'Ajaccio  
ou sur place le jour du concert. Ouverture de  
la billetterie 1 heure avant le concert.  
Tarifs : 10€/personne, 15€ tarif duo 8€,  
enfants de 4 à 12 ans

## Hommage à Tino Rossi

**Samedi** 23 juillet à 19h00 - Eglise San  
Rucchellu - Rue du  
Cardinal Fesch

Un récital lyrique  
consacré au  
chanteur de charme  
et à l'artiste  
populaire, interprète  
de chansons  
d'amour, né à Ajaccio en 1907.

Préventes à l'Office Municipal de Tourisme  
d'Ajaccio ou sur place le jour du concert.  
Ouverture de la billetterie 1 heure avant le  
concert.

Tarifs : 10€/personne, 15€ tarif duo, 8€  
enfants de 4 à 12 ans



## 10<sup>e</sup> Rencontres Science et Humanisme - De la beauté

**Du** 28 au 30 juillet au Lazaret-Ollandini, au Palais des Congrès et au  
Palais Fesch - musée des Beaux Arts

**Jeu**di 28 juillet 19h - Palais des Congrès. Soirée d'ouverture  
"Terre Planète Bleue" voyage musical, poétique et cosmique avec  
Hubert Reeves, astrophysicien, Karine Lethiec, Violon alto et Aude  
Giuliano, accordéon de l'Ensemble Calliopée.  
oeuvres de Mozart, Schubert, Debussy...

## Palais Fesch-musée des Beaux Arts

**Vend**redi 29 juillet 11h  
1<sup>ère</sup> matinale "Regards croisés sur la beauté", entretiens entre  
physiciens et critiques d'art.

## Lazaret-Ollandini

**Vend**redi 29 juillet 19h Etienne Klein "Le mathématiquement beau  
est-il physiquement vrai ?"  
Physicien, philosophe des sciences, il dirige actuellement le Laboratoire  
de Recherches sur les Sciences de la Matière1, à Saclay.  
21h30 Pascal Bonafoux.

**Vend**redi 29 juillet 21h Pascal Bonafoux "La beauté : rdv avec l'indéfini-  
nissable..."  
Romancier et historien d'art, ancien pensionnaire de la Villa Médicis.  
Auteur de nombreux essais consacrés à l'art, il collabore à divers  
journaux et revues. Commissaire d'expositions en France et à l'étranger,  
il enseigne l'histoire de l'art à l'Université Paris VIII.

**Vend**redi 29 juillet 22h L'ensemble ALBA en concert

## Palais Fesch-musée des Beaux Arts

**Samedi** 30 juillet 11h  
2<sup>ème</sup> matinale "Regards croisés sur la beauté", entretiens entre  
physiciens et critiques d'art.

## Lazaret-Ollandini

**Samedi** 30 juillet 19h Jérôme Ferrari "Vérité et beauté"  
Écrivain, agrégé de philosophie et titulaire d'un DEA d'ethnologie,  
Jérôme Ferrari est professeur de philosophie au lycée Fesch d'Ajaccio.  
Lauréat du prix Goncourt 2012 pour "Le sermon sur la chute de Rome"  
il est aussi l'auteur de « Où j'ai laissé mon âme », récompensé par  
plusieurs prix dont celui de France Télévisions. Jérôme Ferrari est aussi  
traducteur corse.

## Samedi 30 juillet 21h Bernard Werber "De la beauté...des rêves"

C'est l'un des auteurs français les plus lus au monde et son œuvre a été  
traduite dans une trentaine de langues. Après des études en  
criminologie, il devient journaliste scientifique et publie en 1991 sa  
célèbre trilogie des Fourmis.

## Tarifs

Normal / soirée 22€ / Pass 3 jours 56€  
Réduits (étudiants, chômeurs, RSA sous justificatif) soirée 15€ / Pass 3  
jours 40€  
Point de vente: FNAC AJACCIO 04 20 07 04 05  
Infos Lazaret-Ollandini 04 95 10 85 15 [www.lazelaret-ollandini.com](http://www.lazelaret-ollandini.com)





### Feu d'Artifice du 15 Août Lundi 15 août à 22h00

#### Raquette de Corail

**Du 4 au 7 août - complexe sportif de Baleone**  
Les 8 meilleures nations européennes viennent s'affronter pour la finale de la coupe d'Europe des Nations par équipe organisée par l'ASPTT d'Ajaccio tennis.

#### Festival de théâtre Ajaccio

**Du 4 au 6 août au Lazaret-Ollandini**  
Manifestation culturelle qui se compose de 3 pièces de théâtre et de 4 expositions artistiques éphémères. Expositions éphémères des artistes corses : Guillaume Muledo (Sartène), Dumé Peretti (Ajaccio), Camille Pozzo di Borgo (Ajaccio), Adrien Martinetti (Ajaccio). Pendant le festival un atelier pour les enfants handicapés sera mis en place. Pièces de théâtre : Master class pour les bénévoles du festival. Les auteurs : Jérémie Bédruce, Francis Aïqui, Rémi De Vos.

#### Jeudi 4 août 21h30 "American Bastard"

d'après American Desperados de Jon Roberts et Evan Wright.  
Interprétation de la compagnie Un Pas Puis l'Autre (Jean-Philippe Ricci, Michel Albertini, Gregoire Baujat, Sami Jelidi, Romain Mascagni et Emilie Rouge).

#### Vendredi 5 août 21h30

**"Contres les bêtes"** de Jacques Rebotier  
Mise en scène Francis Aïqui. Interprété par Serge Lipszyc et Charlotte Arrighi.

#### Samedi 6 août 21h30 "La conversation"

de Jean d'Ormesson.  
Interprétation J.Christophe Mazzoni et Nathaël Maïni.

#### Tarifs

Pass Festival (3 jours) 90€  
Normal 35€  
Réduit (groupe à partir de 10 pers, CE) 30€  
Spécial(étudiants, - de 26 ans, chômeur, RSA, pass-Cultura) 20€

Expositions gratuites en entrée libre durant tout le festival de 12h00 à 18h00.  
Infos Lazaret-Ollandini 04 95 10 85 15  
www.lelazaret-ollandini.com

#### Soirée découverte des vins de l'AOC Ajaccio

**Mardi 9 août à partir de 19h Place Foch**  
L'Office Municipal de tourisme et les Vignerons d'Ajaccio vous proposent une dégustation\* des 15 vins de l'appellation d'origine contrôlée Ajaccio par couleur et non par domaine.  
Achat du verre 5€ et dégustation gratuite  
\* A consommer avec modération, l'abus d'alcool est dangereux pour la santé.

#### Concert - Marina Kaye

**Mardi 9 août 21h30**  
**Théâtre de verdure du Casone**



#### Tarifs

Places assises non numérotées 42 € (Tarif CE : 38 €).  
Places Early Access debout 36 € (Placement libre et places limitées),  
Places debout  
Placement libre: 32 € (Tarif CE : 28 €)  
Pass famille debout 4 places : 110 €.  
Tarif enfant : 25 € placement debout -  
Tarif réduit applicable aux enfants jusqu'à 12 ans.  
En vente sur [www.ajaccioenscene.com](http://www.ajaccioenscene.com)

#### Concert The G

**Mercredi 10 août – Lieu à venir**  
**Musique rock**

Du classic rock aux riffs endiablés, venez découvrir ces deux frères balanins influencés par The White Stripes, The Black Keys, Royal Blood.

#### Journée du Livre Corse

**Vendredi 12 août 15h-minuit- Place Foch**  
Une occasion unique de découvrir toutes les nouveautés des éditions corses et de rencontrer les auteurs.  
Infos associations des éditeurs corses 04.95.20.17.30

#### Sup Paddle Event

**12, 13 & 14 août - Plage du Trottel**  
Animations gratuites pour petits et grands autour du nouveau sport à la mode, le stand up paddle. Animations et mini compétitions. 14 août : finale, course entre la Parata et le Trottel.

#### Feu d'Artifice du 15 Août

**Lundi 15 août à 22h00**  
Tiré au large de la plage St François et sonorisé sur tout le bord de mer du boulevard Lantivy jusqu'à la place Miot.

#### Concert gratuit du 15 août 22h30

**Les plus belles voix de the Voice**  
Lieu à venir (CF P.26)  
Avec Stacey King, Stephan Rizon, Anahy, Olympe, MB14 et Lena Wood.  
A partir de 22h30, après le feu d'artifice, venez chanter, vibrer et danser !!!  
Concert Office Municipal de Tourisme / Ville d'Ajaccio

#### Bal de l'Empereur

**15 août 19h Cité Grossetti**  
Dîner dansant animé par le groupe Allan.  
Partage, convivialité et ambiance festive sont au programme de cet événement partenarial du CCAS avec les EPHAD le Ciste, l'Olivier Bleu et la Rés. Ste Cécile, les centres sociaux communaux et les équipes et les bénévoles de la Maison des Aînés, pôle Séniors.  
Inscription obligatoire (sous réserve de disponibilités)  
Participation entre 8 et 10 selon revenus.  
Organisation et infos centre communal d'action sociale de la ville  
**04.95.51.52.88 et sur [www.ajaccio.fr](http://www.ajaccio.fr)**

#### La Grande Braderie du Centre-ville

**Les 18, 19 & 20 août**  
Les associations des commerçants du centre-ville & Shop'In Aiacciu vous présentent la Grande Braderie de l'été, une occasion à ne pas manquer pour faire de bonnes affaires.

# Journées Napoléoniennes



#### DU 13 AU 15 AOÛT

Le 15 août 1769, Napoléon Bonaparte naissait à Ajaccio, il aura le destin qu'on lui connaît. Depuis maintenant plus de 20 ans, différentes associations de la ville d'Ajaccio sont liées à cette histoire napoléonienne. Les Journées Napoléoniennes d'Ajaccio permettent à un large public de découvrir ou redécouvrir ce personnage illustre de l'Histoire de France.

Le programme des manifestations, qui vous sont offertes, a été pensé pour tous, petits et grands : Musique, danses, manœuvres militaires, expositions d'uniformes, expositions de matériel du Service de santé de la grande armée

Les Journées Napoléoniennes, c'est bien sur l'implication très active des associations ajacciennes : le 2ème régiment des Chasseurs à pied de la Grande d'Ajaccio, le Service de Santé de la Grande Armée, les Danses Impériales (1er Empire), Empreinte Impériale (Second Empire), l'orchestre Aria, Napoléon Méditerranée. Mais aussi des invités d'honneur... Cette année, nous avons le plaisir d'accueillir le 2ème régiment des Chasseurs à pied de la Garde de Saint Ghislain (Belgique). Profitez de ces journées, pour revivre une page d'histoire, rythmée par le son des tambours, des fifres, du canon et des fusils d'époque ... Suivez les troupes par les rues d'Ajaccio et retrouvez le charme et les costumes des danseurs sur les places de la ville.

#### CONFÉRENCES /13 ET 14 AOÛT À 16h

L'association du service de santé de la Grande Armée accueille Alain Pigeard président du Souvenir Napoléonien pour deux conférences à la Citadelle d'Ajaccio : « La mode sous le Consulat et le 1er Empire » le 13 août à 16h00 et « L'œuvre civile de Napoléon 1er » le 14 août à 16h00. Accès piéton uniquement, pièce d'identité obligatoire.

#### EXPOSITIONS /13 ET 14 AOÛT DE 10h À 18h

Exposition Service de Santé de la Grande Armée - Cour Anglaise - Hôtel de Ville  
Présentation d'instruments chirurgicaux nécessaires aux interventions de la chirurgie dite de guerre ou de bataille. Documents d'époque : décrets, assignats, textes de lois, documents sur l'aspect sanitaire, journaux d'époque seront présentés. Des documents relatifs à la vie civile en Corse durant la période Révolution /Premier Empire seront également présentés.

#### DÉFILES & SPECTACLES /13 ET 14 AOÛT

##### SAMEDI 13 AOÛT

**11h15** Défilé, rassemblement des troupes à la Citadelle, départ des troupes à 11h30  
Parcours : Boulevard Danielle Casanova /Quai Napoléon/ Avenue Antoine Serafini/ Avenue du 1er Consul/ Place de Gaulle (Diamant)  
**12h** ouverture officielle des Journées Napoléoniennes par Monsieur Laurent Marcangeli, Député Maire de la ville d'Ajaccio et son conseil municipal, place de Gaulle.  
**18h** Défilé, rassemblement des troupes à la Citadelle, départ des troupes  
Parcours : Boulevard Danielle Casanova / Quai Napoléon/ Place Foch  
**18h15** Bal sur la place Foch par les Danses Impériales (1er Empire), jusqu'à l'arrivée des troupes  
**18h30** reconstitution en présence de Napoléon. Revue des troupes, aubade musicale, simulation d'une charge d'infanterie, (formation d'un carré, tirs au canon et fusils, intervention du Service de Santé de la Grande Armée  
Final par l'association Empreinte Impériale (Second Empire)



#### DÉFILÉ DANS LA VIEILLE VILLE /14 AOÛT

Troupes en présence :  
**11h** Rassemblement des troupes à la Citadelle, départ à 11h15  
Parcours : Boulevard Danielle Casanova / Quai Napoléon/ Rue Fesch (A/R)  
Les associations Danses Impériales (1er Empire) et Empreinte Impériale (2eme Empire) seront présentes entre la place Foch et la rue Fesch pour acclamer les troupes.

**18h** Défilé au départ de la Citadelle en présence des troupes  
Parcours : Boulevard Danielle Casanova / Quai Napoléon/ Place Foch  
**18h15** Bal, place Foch, avec Empreinte Impériale (Second Empire) jusqu'à l'arrivée des troupes  
**18h30** Reconstitution en présence de Napoléon.  
Revue des troupes, aubade musicale, simulation d'une charge d'infanterie, (formation d'un carré, tirs au canon et fusils, intervention du Service de Santé de la Grande Armée  
Final par l'association Danses Impériales (1er Empire).

#### CEREMONIES OFFICIELLES & COMMÉMORATIONS

##### 15 AOÛT

**De 10h à 12h**, participation des troupes aux cérémonies civiles et militaires.  
Troupes en présence :  
• le 2ème régiment des Chasseurs à pied de la Garde de Saint Ghislain (Belgique)  
• le 2ème régiment des Chasseurs à pied de la Garde d'Ajaccio  
• le Service de Santé de la Grande Armée  
• les Danses Impériales (1er Empire)  
• Napoléon Méditerranée  
10h début de la Grand-messe en la Cathédrale Notre Dame de la Miséricorde.  
Fin de la Grand-messe, départ des troupes et des officiels civils et militaires vers la place Foch  
Place Foch : rassemblement de toutes les associations, de la Musique Municipale et en présence des autorités civiles et militaires (dépôt de gerbes, ravivage de la flamme de la Légion d'honneur, sonnerie aux morts, tirs aux fusils par les associations du 2eme régiment des chasseurs belges et ajacciens, aubade)



**Louane en concert** (CF P.26)  
Mardi 16 août 2016 à 21h30



Théâtre de Verdure du Casone – Place d'Austerlitz  
Tarifs  
Debout : 37€ (gratuit jusqu'à 4 ans)  
Vente des places  
Office Municipal de Tourisme  
Ajaccio : Tabac Pôle Suartello / Mag Presse  
Carrefour / Vibrations rue Fesch / Agence Évasion Voyages  
Porticcio : La Plume d'Or  
www.corsebillet.co

**Mélodies Corso-Napolitaines**  
Samedi 20 août à 19h00

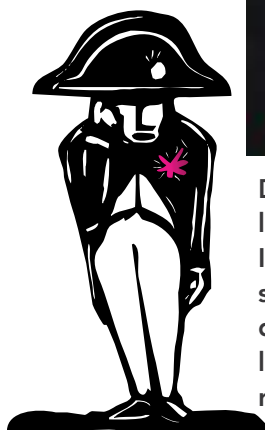
**Eglise San Rucchellu**  
Préventes à l'Office de Tourisme d'Ajaccio ou sur place le jour du concert. Ouverture de la billetterie 1 heure avant le concert.  
10€/personne, 15€ tarif duo, 8€ : enfants de 4 à 12 ans.  
www.ajaccio-tourisme.com - 04 95 51 53 03  
Eglise San Rucchellu – Rue du Cardinal Fesch

d'Ajaccio.  
06 73 39 13 38 - www.l-alba.com  
Tarif 18 euros, gratuit pour les - de 12 ans  
En vente à l'office de Tourisme

**I Muvrini en concert**  
Samedi 20 août à 21h30  
Théâtre de verdure du Casone  
Infos www.muvrini.com

**Concert - Arapà**  
Jeudi 25 août à 21h00 - Lazaret Ollandini  
Route d'Aspetto  
En partenariat avec la Ville d'Ajaccio  
Entrée payante : www.arapa.fr

**La Marie Do au Lazaret**  
Du 27 au 28 août - Lazaret-Ollandini  
Célébration des 10 ans de l'association La Marie Do. Vente aux enchères. Accès libre  
Infos Lazaret-Ollandini 04 95 10 85 15  
www.lazelaret-ollandini.com



Des chants traditionnels, oubliés, inédits portés au lointain par des voix gracieuses ou puissantes. Initiez-vous aux chants traditionnels profanes et sacrés de notre île en savourant ces mini-concerts de 45 minutes en l'église St Roch, proposés par l'office de tourisme. Prévente fortement recommandée.

<b>Concert In'Cantu</b> Mercredi 6 juillet 19h00	<b>Concert Missaghju</b> Mercredi 24 août 19h00
<b>Concert Les Voix de l'Emotion</b> Mercredi 13 juillet 19h00	<b>Concert Tempvs Fvgit</b> Mercredi 31 août 19h00
<b>Concert A Ricuccata</b> Mercredi 20 juillet 19h00	<b>Eglise Saint Roch</b> 27/29 cours Napoléon - Ajaccio Tarifs : Solo 10€ Duo 15€ Enfants 4-12 ans 8€ Prévente à l'office de tourisme recommandées. Vente sur place 1 h avant le concert. D'autres dates proposées en septembre
<b>Concert Confrérie St J. Baptiste</b> Mercredi 27 juillet 19h00	Infos Office de tourisme 04.95.51.53.03 www.ajaccio-tourisme.com
<b>Concert Isulatine</b> Mercredi 3 août 19h00	
<b>Concert I Maistrelli</b> Mercredi 10 août 19h00	
<b>Concert Spartimu</b> Mercredi 17 août 19h00	



## Festivités du 15 août

### Grand feu d'artifice

sur le thème du cinéma

22h00 bd Pascal Rossini - Le feu d'artifice est sonorisé le long du bord de mer jusqu'à la place Miot.

### Concert évènement

Gratuit

22h30 Lieu à venir

### Les plus belles voix de The Voice



Stacey King



MB14



Anahy



Stephan Rizon



Olympe

## Infos pratiques

**Marchés alimentaires :**  
Central place Foch et  
Marché Abbatucci  
Juillet/août tous les jours 7h30-14h30

**Halle aux poissons**  
Quai Napoléon  
Tous les jours 7h30-12h30

**Marché forain**  
Tous les samedis et dimanches rue Bessière de 7h30 à 13h30

**Marché aux puces :**  
Tous les dimanches bd Pascal Rossini  
7h00 – 12h30

**Allo Mairie**  
Un appel, un courrier ou un mail vous permet de signaler tout type de situation qui pourrait nuire au bien-être, à la santé ou à la sécurité des habitants d'Ajaccio (nettoyement, voirie, espaces verts, signalisation, éclairage public).

En dehors de ces horaires, la ville met en place, pour les interventions d'urgence, un service d'astreinte 24h/24.

**Office Municipal de Tourisme**  
3 boulevard du Roi Jérôme  
Tél.04 95 51 53 03  
www.ajaccio-tourisme.com

**Maison Bonaparte**  
Ouverte tous les jours sauf le lundi.  
Du 1er avril au 30 septembre : de 10h30 à 12h30 (dernière entrée 12h00) et de 13h15 à 18h00 (dernière entrée 17h30)  
Plein tarif : 7 € - Tarif réduit : 5 € (jeunes de 18 à 25 ans non résidents de l'UE, membre de famille nombreuse sur présentation d'un justificatif en cours de validité)

**Palais Fesch Musée des Beaux-Arts**  
50-52 rue Cardinal Fesch  
04 95 51 53 03 - www.musee-fesch.com/



BMW EFFICIENT DYNAMICS.  
MOINS D'ÉMISSIONS. PLUS DE PLAISIR.

Nouvelles  
BMW Série 1

www.bmw.fr



Le plaisir  
de conduire



## NOUVELLES BMW SÉRIE 1.

À partir de **275€/mois\*** sans apport, entretien et garantie inclus.

Exemple pour une BMW 114d 95 ch cinq portes Première Start Edition. Location Longue Durée sur 36 mois et pour 40 000 km intégrant l'entretien et l'extension de garantie. 36 loyers linéaires : 274,73 €/mois.

Offre réservée aux particuliers, valable pour toute commande d'une BMW 114d 95 ch cinq portes Première Start Edition jusqu'au 30/09/2016 dans les concessions BMW participantes. Sous réserve d'acceptation par BMW Financial Services - Département de BMW Finance - SNC au capital de 87 000 000 € RCS Versailles B 343 606 448 TVA FR 65 343 606 448. Courtier en Assurances immatriculé à l'ORIAS n°07 008 883 (www.orias.fr). Consommation en cycle mixte : 3,9 l/100 km. CO2 : 102 g/km selon la norme européenne NEDC. L'extérieur de ce véhicule comporte des équipements de série ou en option en fonction de la finition.

### SAS BERNARDINI

Ajaccio : 04 95 22 29 15

Bastia : 04 95 30 57 77

Porto-Vecchio : 04 95 70 09 03



BERNARDINI

www.bernardini.fr